

2	Lieferumfang
2	Geräteübersicht
3	Informationen zu Deiner Gebrauchsanleitung
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch
4	Sicherheitshinweise
7	Vor dem ersten Gebrauch
7	Gerät aufstellen und anschließen
8	Bedienung und Betrieb
8	Tropfschale einsetzen
8	Wassertank füllen
8	Milchtank füllen
9	Sieb in Siebträger einsetzen / herausnehmen
9	Sieb mit Kaffeepulver befüllen
9	Siebträger einsetzen / herausnehmen
9	Passiver Tassenwärmer
9	Einschalten / Ausschalten
10	Mengen programmieren
11	Verhältnis Milch-Milchschaum einstellen
12	Kaffeetemperatur programmieren
12	Auf Werkseinstellungen zurücksetzen
13	Zubereitung
13	Espresso / Doppelter Espresso
14	Cappuccino / Latte Macchiato
14	Milchschaum
15	Reinigung und Pflege
15	Selbstreinigung
16	Entkalken
17	Aufbewahrung
18	Fehlerbehebung
19	Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen
20	Technische Daten
20	Entsorgung

Lieferumfang

- Espressomaschine
- Wassertank
- Milchtank mit Abdeckung
- Dosierlöffel / Tamper
- Sieb, klein (1 Tasse Espresso)
- Sieb, groß (2 Tassen Espresso)
- Tropfschale Abdeckung
- Siebträger
- Gebrauchsanleitung

Überprüfe den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden. Verwende das Gerät bei Schäden nicht, sondern kontaktiere den Kundenservice.

Entferne sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Schutzfolien und Transportschutz. **Entferne niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise.**









Geräteübersicht

(Bild A) – Gerät und Zubehörteile

- 1 Entriegelungstaste Milchtank
- 2 Einstellrad Milchschaum
- 3 Entriegelungstaste Milchtankabdeckung
- 4 Milchtankabdeckung
- 5 Milchdüse
- 6 Hebel für die Milchdüse
- 7 Milchtank
- 8 Dosierlöffel / Tamper
- 9 Sieb, groß (2 Tassen Espresso)
- 10 Sieb, klein (1 Tasse Espresso)
- 11 Siebträger
- 12 Kaffeeauslauf
- 13 Tropfschale
- 14 Abdeckung für die Tropfschale
- 15 ausklappbare Abstellfläche
- 16 Display
- 17 Wassertank
- 18 Passiver Tassenwärmer
- 19 Wassertankdeckel
- 20 Taste  – ein- / ausschalten
- 21 Taste **START | STOP** – Programm starten / abbrechen; Einstellungen zurücksetzen

- 22 Einstellrad/Taste **SET** – Programmauswahl ändern; Einstellung ändern/bestätigen; Kaffeetemperatur anpassen; Entkalkungsprogramm wählen

(Bild B) – Display

- 23 **SINGLE**  – Espresso
- 24 **DOUBLE**  – doppelter Espresso
- 25 **CAPPUCCINO**  – Cappuccino
- 26 **LATTE**  – Latte Macchiato
- 27 **CLEAN**  – Selbstreinigung/Entkalken
- 28 Kaffeetemperatur-Stufe:
H (High) – höhere Temperatur
M (Medium) – mittlere Temperatur
L (Low) – geringere Temperatur
- 29 Angezeigte Menge:
 ml – Kaffeemenge
 ml – Milchschaummenge
- 30 Anzeige für Kaffee-/Milchschaum-Menge; Reinigungsschritt; Fehlercode
- 31 **FOAM**  – Milchschaum

Herzlichen Glückwunsch!

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Du Dich für diese **Espresso-Siebträgermaschine** entschieden hast.

Solltest Du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: **www.beem.de**

Informationen zu Deiner Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. Die Gebrauchsanleitung ist Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren (z. B. durch Strom oder Feuer) an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.



Vorsicht vor heißen Oberflächen!



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Wechselstrom

Signalwörter

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist nur zur Zubereitung von Kaffeespezialitäten mit Kaffeepulver und Milch bestimmt. Es ist zudem zur Zubereitung von Milchschaum geeignet.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung z. B. in Hotels, Frühstückspensionen, Büros, Mitarbeiterküchen o.Ä.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



Sicherheitshinweise



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.



VORSICHT: heiße Oberflächen!

Das Gerät und die Zubehörteile sind während und kurz nach dem Gebrauch sehr heiß. Ausschließlich die Griffe und das Bedienfeld berühren, während das Gerät in Betrieb ist. Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird.

- Auf die Füllmengen (d. h. die **MIN**- und **MAX**-Markierung) des Milchtanks und des Wassertanks achten! Den Milchtank bzw. den Wassertank mindestens bis zur **MIN**-Markierung und maximal bis zur **MAX**-Markierung befüllen!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen, dem Befüllen bzw. Leeren des Wassertanks bzw. Milchtanks oder dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder autorisierte Fachhändler ersetzt bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beachten.



GEFAHR – Stromschlaggefahr!

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort die Stromzufuhr unterbrechen! **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser ziehen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Darauf achten, dass der austretende Dampf nicht direkt auf elektrische Geräte und Einrichtungen, die elektrische Bauteile enthalten, gerichtet wird.



WARNUNG – Verletzungsgefahr!

- Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!

Verbrühungsgefahr durch Hitze, heißen Dampf oder Kondenswasser!

- Kontakt mit dem aufsteigenden Dampf vermeiden. Hände und Kopf während des Brühvorgangs von den Dampfaustrittsöffnungen fernhalten.
- Der Siebträger wird während der Benutzung heiß. Niemals versuchen, den Siebträger während des Brühvorgangs abzunehmen.
- Die Milchdüse nach dem Gebrauch nicht anfassen.
- Beim Entnehmen des Siebträgers nach dem Betrieb vorsichtig sein. Es kann sich noch heißes Restwasser im/am Siebträger befinden!
- Den Siebträger abkühlen lassen, bevor dieser entleert wird.

- Nie bei eingeschaltetem Gerät bzw. während des Brühvorganges Wasser in den Wassertank füllen. Das Gerät vor erneutem Befüllen abkühlen lassen.
- Das Gerät während des Brühvorganges nicht bewegen.
- Im Interesse der eigenen Sicherheit das Gerät und die Anschlussleitung vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es funktionsfähig ist.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt. Die Anschlussleitung darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Holz, Kunststoff) in oder auf das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur verwenden, wenn es korrekt zusammengebaut ist! Vor jeder Anwendung überprüfen, ob ein Sieb und der Siebträger korrekt eingesetzt sind und ob der Wassertank sowie ggf. der Milchtank korrekt befüllt sind!
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, bei einem Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät niemals an der Anschlussleitung ziehen oder tragen.
- Das Gerät vor anderen Wärmequellen, Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

Vor dem ersten Gebrauch

1. Wische das Gerät mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Reinige alle Zubehörteile mit etwas Spülmittel und klarem Wasser.
2. Stelle das Gerät auf und schließe es an (siehe Kapitel „Gerät aufstellen und anschließen“).
3. Vor dem ersten Kaffeegenuss empfehlen wir einen Probelauf durchzuführen, um eventuelle Produktionsrückstände im Wassersystem und im Milchtanksystem zu entfernen. Befolge dafür die Anweisungen in den Kapiteln „Bedienung und Betrieb“ sowie „Zubereitung“.



Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch produktionsbedingte Zusätze zu leichter Rauch- und / oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und kein Defekt des Gerätes.

4. Wiederhole diesen Vorgang zweimal. **Diesen Kaffee nicht trinken!**
5. Reinige das Gerät und Zubehör (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).

Gerät aufstellen und anschließen

BEACHTEN!


- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt (gilt auch für die heißen Flächen des Gerätes!).
- Das Gerät nicht in Verbindung mit Verlängerungskabeln nutzen.
- Das Gerät immer mit einem Freiraum zu den Seiten (mind. 20 cm) und nach oben (mind. 30 cm) auf einen ebenen, festen, wärmebeständigen und gegen Wasserspritzer unempfindlichen Untergrund stellen.
- Das Gerät nicht unter Küchenoberschranke o. Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!

1. Stelle das Gerät auf die Küchenzeile oder eine andere trockene, saubere Arbeitsfläche unter Beachtung der Sicherheitshinweise sowie der Hinweise am Anfang dieses Kapitels.
2. Wickle die Anschlussleitung vollständig auseinander und schließe sie an eine Steckdose an.

Bedienung und Betrieb

Tropfschale einsetzen

Das Gerät wird mit einer Tropfschale (**13**) geliefert, um überschüssiges Wasser nach bzw. während des Brühvorganges aufzufangen. Zudem kann nach der Zubereitung noch Kaffee aus dem Kaffeeauslauf (**12**) bzw. Milch aus der Milchdüse (**5**) nachtropfen.

 Die Tropfschale nur am Gerät anbringen / vom Gerät abnehmen, wenn der Milchtank (**7**) nicht im Gerät eingesetzt ist.

1. Lege die Abdeckung (**14**) auf die Tropfschale. Achte auf den korrekten Sitz.
2. Schiebe die Tropfschale an der dafür vorgesehenen Stelle (**Bild A**) in das Gerät hinein.


Wassertank füllen

1. Öffne den Wassertankdeckel (**19**).
2. Nimm den Wassertank (**17**) am Henkel heraus (**Bild C**).
3. Fülle die gewünschte Wassermenge (**MIN-** und **MAX-**Markierung beachten) in den Wassertank. **Verwende ausschließlich Wasser zum Kaffeekochen, fülle keine Milch oder andere Flüssigkeiten in den Wassertank!**
4. Setze den Wassertank wieder ein und klappe den Henkel nach unten. Achte auf den korrekten Sitz des Wassertanks.
5. Schließe den Wassertankdeckel.

 Wird das Wasser im Wassertank nicht innerhalb von 2 Tagen verwendet, schütte das restliche Wasser weg und befülle den Wassertank vor erneutem Gebrauch neu.

Milchtank füllen

1. Drücke die Entriegelungstaste (**1**) und ziehe den Milchtank (**7**) gleichzeitig zur Seite heraus. Übe dabei keinen Druck von oben auf das Gerät aus, da sich der Milchtank ansonsten verkanten könnte.
2. Drücke die Entriegelungstaste (**3**) an der Seite der Milchtankabdeckung (**4**), um diese seitlich aufzuklappen und abzunehmen (**Bild D**).
3. Fülle die gewünschte Milchmenge (**MAX-**Markierung beachten) in den Milchtank. Fülle ausschließlich Milch oder Wasser zum Reinigen in den Milchtank.
4. Setze die Milchtankabdeckung schräg auf den Milchtank und klappe diese zu (**Bild D**). Achte dabei darauf, dass die Rastnasen in den dafür vorgesehenen Aussparungen sitzen. Die Abdeckung muss hörbar einrasten.
5. Setze den Milchtank wieder in das Gerät. Er muss hörbar einrasten. Überprüfe den korrekten Sitz des Milchtanks.

 Wird die Milch im Milchtank nicht verbraucht, schütte die restliche Milch weg und reinige den Milchtank. Befülle den Milchtank vor erneutem Gebrauch neu.



Sieb in Siebträger einsetzen / herausnehmen

- **Einsetzen:** Setze das gewünschte Sieb in den Siebträger (11). Das Sieb muss fest im Siebträger sitzen, damit er beim Entfernen von Kaffeepulver nicht herausfallen kann.
 - kleines Sieb (10)** für einzelnen Espresso, normalen Cappuccino, normalen Latte Macchiato
 - großes Sieb (9)** für doppelten Espresso oder zwei Espresso, starken Capuccino, starken Latte Macchiato
- **Herausnehmen:** Greife entweder mit den Fingernägeln oder mit einem dünnen, harten Gegenstand zwischen Sieb und Siebträger und heble das Sieb aus dem Siebträger heraus.

Sieb mit Kaffeepulver befüllen

1. Fülle mithilfe des Dosierlöffels (8) die gewünschte Menge Kaffeepulver in das gewünschte Sieb im Siebträger (11). Achte darauf, das Sieb nicht zu überfüllen!





Ein gestrichener Dosierlöffel entspricht in etwa einem gefüllten kleinen Sieb.

2. Drücke das Kaffeepulver mit dem Tamper (8) im Sieb fest.



Verwende nur reines, nicht zu fein gemahlene Espresso- / Kaffeepulver. Kaffeesatz oder Kaffeeextrakt enthalten klebrige Stoffe, welche die Siebe verstopfen können.

Siebträger einsetzen / herausnehmen


- **Einsetzen:** Setze den Siebträger (11) so in das Gerät, dass die drei Rastnasen am Siebträger in den dafür vorgesehenen Aussparungen am Gerät sitzen (Griff auf Position ). Drehe den Siebträger gegen den Uhrzeigersinn fest (**Bild E**, Griff auf Position ).
- **Herausnehmen:** Drehe den Siebträger ein Stück im Uhrzeigersinn und nimm ihn nach unten heraus.
- **Entfernen des verbrauchten Kaffeepulvers:** Schläge mit dem Siebträger leicht gegen eine Kante (z. B. von einem Mülleimer, einer Schüssel, eines Abschlagkastens o. Ä.), damit sich das festgepresste Kaffeepulver lösen kann.



Passiver Tassenwärmer

Das Gerät verfügt über einen passiven Tassenwärmer (18), der automatisch beheizt wird, sobald das Gerät eingeschaltet ist. Stelle die zu beheizenden Tassen vor der Kaffeezubereitung für ca. 5 – 10 Minuten umgedreht auf den passiven Tassenwärmer (**Bild F**).



Einschalten / Ausschalten

Beim **ersten Einschalten** blinken die Tasten (20, 21, 22) sowie das Display (16) und es ertönt ein Signalton, um darauf hinzuweisen, dass das Gerät noch nicht betriebsbereit ist.

1. Befülle den Wassertank (17) und ggf. den Milchtank (7) (siehe vorherige Abschnitte).
2. Stelle eine Tasse oder ein kleines Gefäß unter den Kaffeeauslauf (12).
3. Drücke die Taste  (20), um das Gerät einzuschalten.

- Drücke die Taste **START|STOP (21)**. Das Gerät zieht Wasser und füllt das Wassersystem mit Flüssigkeit. Dabei läuft immer eine geringe Menge Wasser durch. Anschließend wird das Wasser vorgeheizt und die Taste  blinkt. Sobald die Taste  dauerhaft leuchtet, ist das Gerät betriebsbereit. Es ertönen zwei Signaltöne.

Nach **mehrfacher Benutzung** befindet sich meist noch Wasser im Wassersystem, sodass das Gerät schnell betriebsbereit ist.

- Drücke die Taste  (**20**), um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.
- Drücke die Taste , um das Gerät auszuschalten.







Mengen programmieren

Sowohl die Espresso- als auch die Milchmenge können für jede Funktion programmiert werden. So kann man sich die für den eigenen Geschmack perfekte Espresso- und Milchmenge einstellen.



Die jeweils eingestellten Mengen bleiben so lange gespeichert, bis eine neue Menge eingestellt oder das Gerät auf Werkseinstellungen zurückgesetzt wird.

Espresso, doppelter Espresso

- Befülle das Gerät mit Wasser und Espresso (siehe Kapitel „Zubereitung“).
- Stelle eine geeignete Tasse unter den Kaffeeauslauf (**12**).
- Drücke die Taste  (**20**), um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.
- Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken. Drehe das Einstellrad **SET (22)**, um auf dem Display das Symbol **SINGLE**  (**23**) für einen Espresso oder das Symbol **DOUBLE**  (**24**) für zwei Espresso bzw. einen doppelten Espresso auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt.
- Drücke das Einstellrad **SET**. Die Anzeige (**30**) blinkt.
- Drehe das Einstellrad **SET**, um die angezeigte Getränkemenge anzupassen:
 - **SINGLE**  (voreingestellt: 40 ml; anpassbar von 30 ml – 50 ml)
 - **DOUBLE**  (voreingestellt: 80 ml; anpassbar von 60 ml – 90 ml)
- Drücke entweder das Einstellrad **SET**, um die Einstellung zu speichern oder drücke die Taste **START|STOP (21)**, um einen Brühvorgang mit der neuen Einstellung zu starten und die Einstellung zu speichern.









Cappuccino und Latte Macchiato






Für Cappuccino bzw. Latte Macchiato muss dieser Vorgang in zwei Schritten durchgeführt werden: zuerst für die Menge des Milchschaums und anschließend für die Kaffeemenge.

- Befülle das Gerät mit Wasser und Espresso bzw. zusätzlich mit Milch (siehe Kapitel „Zubereitung“).
- Klappe die Milchdüse (**5**) mithilfe des Hebels (**6**) aus (**Bild G**).



3. Stelle eine geeignete Tasse unter den Kaffeeauslauf (12) oder die Milchdüse.
4. Drücke die Taste  (20), um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.
5. Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken.
Drehe das Einstellrad **SET** (22), um auf dem Display das Symbol **CAPPUCCINO**  (25) für Cappuccino oder das Symbol **LATTE**  (26) für Latte Macchiato auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt.
6. Drücke das Einstellrad **SET**. Die Anzeige (30) blinkt.
Drehe das Einstellrad **SET**, um zunächst die Menge des Milchschaums anzupassen:
 - **CAPPUCCINO** : voreingestellt sind 110ml (anpassbar von 110ml – 170ml)
 - **LATTE** : voreingestellt sind 270ml (anpassbar von 210ml – 330ml)
7. Drücke das Einstellrad **SET**, um die eingestellte Menge zu speichern.
Drehe das Einstellrad **SET** erneut, um die Kaffeemenge anzupassen:
CAPPUCCINO  / **LATTE** : voreingestellt sind 40ml (anpassbar von 30ml – 50ml)
8. Drücke entweder das Einstellrad **SET**, um die Einstellungen zu speichern oder drücke die Taste **START|STOP** (21), um einen Brühvorgang mit den neuen Einstellungen zu starten und die Einstellungen zu speichern.

Milchschaum

1. Befülle den Milchtank (7) mit Milch und setze ihn in das Gerät ein (siehe Kapitel „Zubereitung“).
2. Klappe die Milchdüse (5) mithilfe des Hebels (6) aus (Bild G).
3. Stelle eine geeignete Tasse unter die Milchdüse.
4. Drücke die Taste  (20), um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.
5. Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken.
Drehe das Einstellrad **SET** (22), um auf dem Display das Symbol **FOAM**  (31) auszuwählen. Das Symbol blinkt.
6. Drücke das Einstellrad **SET**. Die Anzeige (30) blinkt.
7. Drehe das Einstellrad **SET**, um die Menge des Milchschaums anzupassen:
Voreingestellt sind 160ml; anpassbar von 120ml – 200ml
8. Drücke entweder das Einstellrad **SET**, um die Einstellung zu speichern oder drücke die Taste **START|STOP** (21), um Milch mit der neuen Einstellung aufzuschäumen und die Einstellung zu speichern.

Verhältnis Milch-Milchschaum einstellen



An der Milchtankabdeckung (4) befindet sich ein Einstellrad (2), mit dem eingestellt werden kann, ob mehr Milchschaum oder mehr heiße Milch in die Kaffeespezialität soll.

Für mehr Milchschaum: Stelle das Einstellrad nach rechts oben.

Für mehr heiße Milch: Stelle das Einstellrad nach links unten.

Kaffeetemperatur programmieren

Die Kaffeetemperatur kann in drei Stufen eingestellt werden und wird für alle Getränkefunktionen übernommen.

1. Schalte das Gerät über die Taste  (**20**) aus.
2. Befülle das Gerät mit Wasser und Espresso (siehe Kapitel „Zubereitung“).
3. Stelle eine geeignete Tasse unter den Kaffeeauslauf (**12**).
4. Drücke und halte das Einstellrad **SET (22)** für mindestens 2 Sekunden. Die eingestellte Kaffeetemperatur-Stufe (**28**) wird angezeigt.
5. Drehe das Einstellrad **SET**, um die eine der Temperatur-Stufen auszuwählen:
 - **H** (High), für höhere Temperatur
 - **M** (Medium) für mittlere Temperatur (Standardeinstellung)
 - **L** (Low) für geringere Temperatur
6. Drücke das Einstellrad **SET**, um die Einstellung zu speichern.
Es läuft etwas Wasser durch das Wassersystem in die Tasse.
Anschließend wird der Heizvorgang erneut gestartet und die Taste  (**20**) blinkt.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Sollen die Espresso- sowie Milchmenge auf die vom Werk voreingestellten Mengen zurückgesetzt werden, wie folgt vorgehen:


1. Schalte das Gerät über die Taste  (**20**) aus.
2. Drücke und halte die Taste **START|STOP (21)** für ca. 3 Sekunden.
Es ertönt ein Signalton und auf der Anzeige (**30**) blinkt **000**.
3. Drücke das Einstellrad **SET (22)**.
Die Tasten  (**20**) und **START|STOP (21)** sowie das Display (**16**) blinken zwei Mal und es ertönen zwei Signaltöne.
Die Mengen sind nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.
Beim nächsten Einschalten verhält sich das Gerät wie beim **ersten Einschalten** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Einschalten / Ausschalten“).

Zubereitung

BEACHTEN!

- Das Gerät nicht ohne eingesetzte sowie befüllten Wassertank betreiben.
- Das Gerät nicht ohne eingesetzten Milchtank betreiben. Ist der Milchtank nicht eingesetzt, gibt das Gerät eine Fehlermeldung (mehrere Signaltöne hintereinander sowie **E02** auf der Anzeige) ab (siehe Kapitel „Fehlerbehebung“).
- Das Gerät nie ohne einen geeigneten Behälter unter dem Kaffeeauslauf und der Milchdüse verwenden.




Das Gerät bleibt nach der letzten Aktion bis zu 30 Minuten eingeschaltet und das Display (16) sowie die Tasten (20, 21) leuchten. Während dieser Zeit werden die Wasserleitungen sowie der passive Tassenwärmer (18) geheizt. Nach Ablauf der 30 Minuten schaltet das Gerät in den Stand-by-Modus und muss ggf. über die Taste  (20) erneut eingeschaltet werden.

Soll ein Vorgang vorzeitig abgebrochen werden, die Taste **START|STOP (21)** drücken. Es ertönt ein Signalton und das Bedienfeld leuchtet wieder vollständig.



Espresso / Doppelter Espresso






Die für den eigenen Geschmack perfekte Espressomenge kann im Gerät programmiert werden (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Mengen programmieren“).

1. Fülle den Wassertank (17) (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Bereite den Siebträger (11) wie im Kapitel „Bedienung und Betrieb“ beschrieben, für deine gewünschte Kaffeespezialität vor und setze ihn in das Gerät ein.
3. Drücke die Taste  (20), um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.



Ist der Milchtank nicht eingesetzt, können nur die Programme **SINGLE**  (23) für einen Espresso oder **DOUBLE**  (24) für zwei Espresso ausgewählt werden.





4. Stelle eine oder zwei geeignete Tasse(n) unter den Kaffeeauslauf (12).
5. Für kleine Tassen verfügt das Gerät über eine ausklappbare Abstellfläche (15) am Gehäuse. Klappe diese nach unten (**Bild H**).
5. Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken. Drehe das Einstellrad **SET (22)**, um auf dem Display das Symbol **SINGLE**  (23) für einen Espresso oder das Symbol **DOUBLE**  (24) für zwei Espresso bzw. einen doppelten Espresso auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt.
6. Drücke die Taste **START|STOP (21)**. Die Taste sowie das ausgewählte Symbol leuchten und es ertönt ein Signalton. Der Brühvorgang startet und das Kaffeepulver wird mit heißem Wasser überbrüht.

Nach Beendigung des Brühvorgangs erlischt die Taste **START|STOP** und es ertönt erneut ein Signalton. Auf dem Display werden wieder alle Symbole angezeigt.

Cappuccino / Latte Macchiato



Die für den eigenen Geschmack perfekte Espresso- und Milchmenge kann im Gerät programmiert werden (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Mengen programmieren“).


1. Fülle den Wassertank **(17)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Fülle den Milchtank **(7)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Milchtank füllen“).
3. Bereite den Siebträger **(11)** wie im Kapitel „Bedienung und Betrieb“ beschrieben, für deine gewünschte Kaffeespezialität vor und setze ihn in das Gerät ein.
4. Klappe die Milchdüse **(5)** mithilfe des Hebels **(6)** aus **(Bild G)**.
5. Wähle ggf. mit dem Einstellrad für den Milchschaum **(2)** die gewünschte Einstellung aus (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Verhältnis Milch-Milchschaum einstellen“).
6. Stelle eine geeignete Tasse unter den Kaffeeauslauf **(12)** und die Milchdüse.
7. Drücke die Taste  **(20)**, um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.
8. Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken. Drehe das Einstellrad **SET (22)**, um auf dem Display das Symbol **CAPPUCCINO**  **(25)** für einen Cappuccino oder das Symbol **LATTE**  **(26)** für Latte Macchiato auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt.
9. Drücke die Taste **START|STOP (21)**. Die Taste sowie das ausgewählte Symbol leuchten und es ertönt ein Signalton. Milch wird mit Dampf erhitzt und aufgeschäumt. Anschließend wird das Kaffeepulver mit heißem Wasser überbrüht.



Nach Beendigung des Brühvorgangs erlischt die Taste **START|STOP** und es ertönt erneut ein Signalton. Auf dem Display werden wieder alle Symbole angezeigt.

Milchschaum



Die für den eigenen Geschmack perfekte Milchmenge kann im Gerät programmiert werden (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Mengen programmieren“)

1. Fülle den Wassertank **(17)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Fülle den Milchtank **(7)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Milchtank füllen“).
3. Klappe die Milchdüse **(5)** mithilfe des Hebels **(6)** aus **(Bild G)**.
4. Wähle ggf. mit dem Einstellrad für den Milchschaum **(2)** die gewünschte Einstellung aus (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Verhältnis Milch-Milchschaum einstellen“).
5. Stelle eine geeignete Tasse unter die Milchdüse.
6. Drücke die Taste  **(20)**, um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.

7. Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken. Drehe das Einstellrad **SET (22)**, um auf dem Display das Symbol **FOAM**  (**31**) für Milchschaum auszuwählen. Das Symbol blinkt.
8. Drücke die Taste **START|STOP (21)**. Die Taste sowie das ausgewählte Symbol leuchten und es ertönt ein Signalton. Milch wird mit Dampf erhitzt und aufgeschäumt.

Nach Beendigung des Vorgangs erlischt die Taste **START|STOP** und es ertönt erneut ein Signalton. Auf dem Display werden wieder alle Symbole angezeigt.

Reinigung und Pflege

BEACHTEN!

- Die Selbstreinigung bzw. Entkalkung kann nur mit eingesetzten Wassertank und Milchtank durchgeführt werden. Ist der Milchtank nicht eingesetzt, gibt das Gerät eine Fehlermeldung (mehrere Signaltöne hintereinander sowie **E02** auf der Anzeige) ab (siehe Kapitel „Fehlerbehebung“).
- Zum Reinigen keine giftigen, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel und Scheuerschwämme verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.





1. Reinige den Milchtank (**7**) und die Siebe (**9, 10**) nach jedem Gebrauch mit mildem Spülmittel und warmem Wasser oder in der Geschirrspülmaschine.
2. Leere die Tropfschale (**13**) regelmäßig aus, um ein Überlaufen zu verhindern.
3. Spüle den Schlauch im Milchtank nach jedem Gebrauch mit klarem heißem Wasser durch, um Milchreste zu entfernen.
4. Reinige bei Bedarf den Wassertank (**17**) sowie die Tropfschale und die Abdeckung (**14**) mit Spülmittel und warmem Wasser.
5. Lasse regelmäßig das Reinigungsprogramm (siehe Abschnitt „Selbstreinigung“) durchlaufen, um das Milchtanksystem sowie den Kaffeeauslauf (**12**) am Siebträger (**11**) zu reinigen.
6. Wische das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab. Verwende bei Bedarf etwas Spülmittel, um stärkere Verschmutzungen zu entfernen.
7. Trockne das Gerät und alle Zubehörteile gründlich ab, bevor es wieder zusammengebaut wird.
8. Überprüfe die Anschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen.

Selbstreinigung

Die Schnellreinigung des Milchtanksystems sollte nach jedem Gebrauch durchgeführt werden, damit keine Milchreste im System zurückbleiben und antrocknen oder schimmeln können.

1. Befülle den Milchtank (**7**) bis zur **MAX**-Markierung mit Wasser (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Milchtank füllen“).
2. Klappe die Milchdüse (**5**) mithilfe des Hebels (**6**) aus (**Bild G**).



3. Stelle einen geeigneten Behälter unter die Milchküse.
4. Drücke die Taste  (**20**), um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.
5. Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken. Drehe das Einstellrad **SET (22)**, um auf dem Display das Symbol **CLEAN**  (**27**) für die Selbstreinigung auszuwählen. Das Symbol blinkt.
6. Drücke die Taste **START|STOP (21)**. Die Taste sowie das ausgewählte Symbol leuchten und es ertönt ein Signalton.
7. Lasse das Programm durchlaufen (ca. 60 Sekunden) und entleere regelmäßig den Auffangbehälter. Nach Beendigung des Vorgangs erlischt die Taste **START|STOP** und es ertönt erneut ein Signalton. Das Symbol **CLEAN**  (**27**) blinkt.
8. Schütte nach Beendigung der Selbstreinigung den Inhalt der Tasse weg.
9. Drehe das Einstellrad **SET (22)**, damit auf dem Display (**16**) wieder alle Symbole angezeigt werden und wiederhole diesen Vorgang ggf.

Entkalken

Kalkablagerungen beeinträchtigen nicht nur die Qualität des Espressos und des Wassers, sondern sie führen auch zu Energieverlusten und verkürzen die Lebensdauer des Gerätes. Je dicker eine Kalkschicht ist, umso schwerer lässt sie sich wieder entfernen.

Wir empfehlen deshalb Kalkablagerungen entsprechend der Wasserqualität in der Gegend und der Häufigkeit der Verwendung regelmäßig (ca. alle 2 – 6 Wochen) mit einem Entkalkungsmittel zu entfernen.



Erste Anzeichen, dass eine Entkalkung notwendig ist, sind starke Dampfentwicklung und verlangsamtes Brühen des Espressos.

Zur Entkalkung empfehlen wir das **BEEM Premium Entkalker Konzentrat**. Das effiziente und lebensmittelsichere sowie umweltschonende **BEEM Premium Entkalker Konzentrat** ist im ausgewählten Fachhandel, über unsere Homepage www.beem.de oder auf Anfrage bei unserem Kundenservice erhältlich.

Entkalken mit dem BEEM Premium Entkalker Konzentrat



Für eine sorgfältige Entkalkung des Gerätes führe die Entkalkung mit einer Konzentrat-Wasser-Lösung von maximal 1:20 (Ein Teil Konzentrat und 20 Teile Wasser) durch:

1. Befülle den Wassertank (**17**) mit der Konzentrat-Wasser-Lösung (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Fülle den Milchtank (**7**) mit Wasser / der Konzentrat-Wasser-Lösung (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Milchtank füllen“).
3. Klappe die Milchküse (**5**) mithilfe des Hebels (**6**) aus (**Bild G**).



4. Drücke die Taste  (**20**), um das Gerät einzuschalten und das Wasser vorzuheizen. Während des Heizvorgangs blinkt die Taste.
5. Stelle einen geeigneten Behälter unter den Kaffeeauslauf (**12**).
6. Sobald das Gerät aufgeheizt ist, hört die Taste  auf zu blinken. Drehe das Einstellrad **SET** (**22**), um auf dem Display das Symbol **CLEAN**  (**27**) für die Selbstreinigung auszuwählen. Das Symbol blinkt.
7. Drücke das Einstellrad **SET**. Auf der Anzeige (**30**) erscheint **001**. Das Symbol  blinkt.
8. Drücke die Taste **START|STOP** (**21**). Die Taste sowie das ausgewählte Symbol leuchten und es ertönt ein Signalton. Der erste Schritt der Entkalkung wird durchgeführt.
9. Lasse das Programm durchlaufen (ca. 15 Minuten) und entleere regelmäßig den Auffangbehälter. Nach Beendigung des Vorgangs erscheint **002** auf der Anzeige.
10. Schütte das Wasser weg. Befülle den Wassertank (**17**) bis zur **MAX**-Markierung mit Wasser (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
11. Drücke die Taste **START|STOP** (**21**) erneut. Die Taste sowie das ausgewählte Symbol leuchten und es ertönt ein Signalton. Der zweite Schritt der Entkalkung wird durchgeführt.
12. Lasse das Programm durchlaufen (ca. 5–6 Minuten) und entleere regelmäßig den Auffangbehälter. Nach Beendigung des Vorgangs erlischt die Taste **START|STOP** und es ertönen zwei Signaltöne. Auf dem Display (**16**) werden wieder alle Symbole angezeigt.
 - Lasse die Entkalkungslösung anschließend noch einige Zeit einwirken.
 - Wiederhole den Vorgang ein zweites und ggf. drittes Mal.
 - Entferne die restliche Lösung aus dem Wassertank (**17**) und Milchtank (**7**).
 - Fülle beide Tanks mit klarem Wasser. Lasse zum Spülen des Gerätes wenigstens zwei Durchgänge desselben Programms mit klarem Wasser durchlaufen. Jetzt ist das Gerät entkalkt und wieder einsatzbereit.

Aufbewahrung

Trenne das Gerät vom Stromnetz, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll. Reinige das Gerät ggf. noch einmal (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“) und lasse es vollständig trocknen. Bewahre das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen, sauberen, frostfreien Ort auf, der vor direktem Sonnenlicht und dem Zugriff durch Kinder oder Tiere geschützt ist.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfe, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, kontaktiere den Kundenservice.



Nicht versuchen, ein defektes elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Das Display (16) leuchtet nicht auf / das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Korrigiere den Sitz des Netzsteckers.
	Die Steckdose ist defekt.	Probiere eine andere Steckdose aus.
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Überprüfe die Sicherung des Netzanschlusses.
Die Sicherung im Sicherungskasten wird ausgelöst.	Zu viele Geräte sind am selben Stromkreis angeschlossen.	Reduziere die Anzahl der Geräte im Stromkreis.
Es läuft Wasser aus dem Gerät.	Es befindet sich zu viel Wasser im Wassertank (17).	Überfülle den Wassertank nicht!
	Der Wassertank (17) sitzt nicht richtig in der Aufnahme.	Korrigiere den Sitz des Wassertanks.
Das Gerät piept ununterbrochen und auf der Anzeige (30) erscheint E02 .	Der Milchtank (7) sitzt nicht richtig in der Aufnahme.	Korrigiere den Sitz des Milchtanks. Er muss hörbar einrasten.
Die Funktionen (25, 26, 27, 31) lassen sich nicht starten und auf der Anzeige (30) erscheint E02 .	Der Milchtank (7) sitzt nicht richtig in der Aufnahme.	Korrigiere den Sitz des Milchtanks. Er muss hörbar einrasten.
Der Espresso läuft sehr langsam in die Tasse.	Der Kaffeeauslauf (12) oder das Sieb (9, 10) ist verstopft.	Reinige den Siebträger (11) und das Sieb.
	Das Gerät ist verkalkt.	Entkalke das Gerät.
Der Espresso ist zu dünn.	Es befindet sich zu wenig Kaffeepulver im Sieb (9, 10).	Fülle die richtige Menge Kaffeepulver in das jeweilige Sieb.
	Die eingestellte Espressomenge ist zu viel für die Menge an Kaffeepulver im Sieb.	Programmiere die für den eigenen Geschmack perfekte Espressomenge im Gerät.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Es wird kein Getränk ausgegeben.	Der Wassertank ist leer.	Befülle den Wassertank mit Wasser..
	Der Milchtank ist leer.	Befülle den Milchtank mit Milch.
Beim Brühvorgang entsteht starker Dampf.	Das Gerät ist verkalkt.	Entkalke das Gerät.
	Es wurde Cappuccino, Latte Macchiato oder Milchschaum ausgewählt, aber es befindet sich keine Milch im Milchtank (7).	Warte, bis das Programm durchgelaufen ist. Lasse das Gerät etwas abkühlen. Befülle den Milchtank und setze ihn wieder in das Gerät ein. Wähle das gewünschte Programm erneut.
Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.	Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.	Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem das Gerät mehrmals benutzt wurde.
	Das Gerät wurde zuvor entkalkt.	Spüle das Gerät mit klarem Wasser aus.

Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Verkalkung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Wir übernehmen keine Haftung bei Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung
- nicht sachgemäß durchgeführten Reparaturen
- unerlaubten Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen



Bewahre die Originalverpackung während der Gewährleistungszeit des Gerätes auf, um das Gerät im Falle einer Rücksendung ordnungsgemäß verpacken zu können. Transportschäden führen zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs.

Technische Daten

Artikelnummer:	07896
Modellnummer:	CJ-265F
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Leistung:	1240 – 1450 W
Schutzklasse:	I
Pumpendruck:	15 bar
Kapazität:	
– Wassertank:	max. 1,4 Liter
– Milchtank:	0,4 Liter
ID Gebrauchsanleitung:	Z 07896 M BE VI 1222 as



Entsorgung



Entsorge das Verpackungsmaterial umweltgerecht und führe es der Wertstoffsammlung zu.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Alle Rechte vorbehalten.

22	Items Supplied
22	Device Overview
23	Information About Your Operating Instructions
23	Intended Use
24	Safety Notices
27	Before Initial Use
27	Setting Up and Connecting the Device
28	Handling and Operation
28	Inserting the Drip Tray
28	Filling the Water Tank
28	Filling the Milk Tank
29	Inserting / Removing the Sieve in the Portafilter
29	Filling the Sieve with Coffee Powder
29	Inserting / Removing the Portafilter
29	Passive Cup Warmer
29	Switching On / Off
30	Programming Quantities
31	Setting the Milk/Milk Froth Ratio
31	Programming the Coffee Temperature
32	Resetting to Factory Settings
32	Preparation
33	Espresso / Double Espresso
33	Cappuccino / Latte Macchiato
34	Milk Froth
35	Cleaning and Care
35	Self-Cleaning
36	Descaling
37	Storage
38	Troubleshooting
39	Warranty and Limitations of Liability
40	Technical Data
40	Disposal

Items Supplied


- Espresso machine
- Water tank
- Milk tank with cover
- Measuring spoon / tamper
- Sieve, small (1 cup of espresso)
- Sieve, large (2 cups of espresso)
- Drip tray cover
- Portafilter
- Operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove all packaging materials and any possible protective films and transport protection. **Never remove the rating plate and any possible warnings.**









Device Overview

(Picture A) – Device and Accessories

- 1 Milk tank release button
- 2 Milk froth dial
- 3 Milk tank cover release button
- 4 Milk tank cover
- 5 Milk nozzle
- 6 Lever for the milk nozzle
- 7 Milk tank
- 8 Measuring spoon / tamper
- 9 Sieve, large (2 cups of espresso)
- 10 Sieve, small (1 cup of espresso)
- 11 Portafilter
- 12 Coffee outlet
- 13 Drip tray
- 14 Cover for the drip tray
- 15 Fold-out storage shelf
- 16 Display
- 17 Water tank
- 18 Passive cup warmer
- 19 Water tank lid
- 20  button – switch on / off
- 21 **START|STOP** button – start / cancel programme; reset settings

- 22 **SET** dial / button – change selected programme; change / confirm setting; adjust coffee temperature; select descaling programme

(Picture B) – Display

- 23 **SINGLE**  – espresso
- 24 **DOUBLE**  – double espresso
- 25 **CAPPUCCINO**  – cappuccino
- 26 **LATTE**  – latte macchiato
- 27 **CLEAN**  – self-cleaning / descaling
- 28 Coffee temperature setting:
 - H** (High) – higher temperature
 - M** (Medium) – medium temperature
 - L** (Low) – lower temperature
- 29 Quantity displayed:
 -  ml – coffee quantity
 -  ml – milk froth quantity
- 30 Display for coffee/milk froth quantity; cleaning step; error code
- 31 **FOAM**  – milk froth

Congratulations!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **espresso portafilter machine**.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: **www.beem.de**

Information About Your Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through the operating instructions carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these operating instructions. The operating instructions are an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e.g. from electricity or fire). Read through the associated safety notices carefully and follow them.



Beware of hot surfaces!



Alternating current



Supplementary information



Suitable for use with food.



Read the operating instructions before use!

Signal Words

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material

Intended Use

- This device is only intended to be used to make speciality coffees using coffee powder and milk. It can also be used to make milk froth.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.



Safety Notices



WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must not play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.



CAUTION: hot surfaces!

The device and the accessories are very hot during and shortly after use. While the device is in operation, only ever touch the handles and the control panel. Allow the device to cool down completely before it is cleaned.

- Note the fill levels (i.e. the **MIN** and **MAX** markings) on the milk tank and water tank! Fill the milk tank and the water tank at least up to the **MIN** marking and no higher than the **MAX** marking!
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- The device must always be disconnected from the mains when it is left unattended and before assembling, disassembling, filling or emptying the water tank or milk tank or cleaning it.

- Do not make any modifications to the device. Do not replace the connecting cable yourself. If the device or the connecting cable of the device are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, customer service department or authorised distributors in order to avoid any hazards.
- It is essential to follow the instructions in the “Cleaning and Care” chapter.



DANGER – Danger of Electric Shock!

- Use the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- If the device falls into water while it is connected to the mains power, switch off the power supply immediately! **Only after this** should you pull the device out of the water.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when it is connected to the mains power.
- Make sure that the steam which emerges is not aimed directly at electrical devices and equipment containing electrical components.



WARNING – Danger of Injury!

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation!

Danger of scalding from heat, hot steam or condensation!

- Avoid coming into contact with the rising steam. Keep your hands and head away from the steam outlet openings during the brewing process.
- The portafilter will become hot during use. Never attempt to remove the portafilter during the brewing process.
- Do not touch the milk nozzle after use.
- Be careful when removing the portafilter after operating the device. There may still be hot water remaining in / on the portafilter!
- Allow the portafilter to cool down before it is emptied.
- Never pour water into the water tank when the device is switched on or during the brewing process. Allow the device to cool down before filling it again.
- Do not move the device during the brewing process.
- In the interest of your own safety, inspect the device and the connecting cable for damage each time before you use it. Use the device only if it is in working order.

- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard. The connecting cable should not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.



WARNING – Danger of Fire

- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Do not operate the device in the vicinity of combustible materials. Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, paper, wood or plastic) in or on the device.
- Do not cover the device during operation.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- The device should only be used if it has been correctly assembled! Before each use, check whether a sieve and the portafilter are inserted correctly and whether the water tank and if applicable the milk tank are filled correctly!
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- When you pull it out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Never pull or carry the device by the connecting cable.
- Protect the device from other heat sources, fire, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

Before Initial Use

1. Wipe the device with a clean, damp cloth. Clean all accessories with a little detergent and clear water.
2. Set up the device and connect it (see the "Setting Up and Connecting the Device" chapter).
3. Before you enjoy your first coffee, we recommend that you carry out a trial run to remove any possible production residues in the water system and in the milk tank system. To do this, follow the instructions in the "Handling and Operation" and "Preparation" chapters.



When the device is first used, production-related additives may cause a small amount of smoke and / or an odour to be produced. This is normal and not a device defect.

4. Repeat this process twice. **Do not drink this coffee!**
5. Clean the device and accessories (see the "Cleaning and Care" chapter).

Setting Up and Connecting the Device

PLEASE NOTE!

- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Lay the connecting cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces (also applies to the hot surfaces of the device!).
- Do not use the device in conjunction with extension cables.
- Always set up the device with a clear space at the sides (at least 20 cm) and clear space above it (at least 30 cm) on a flat, solid and heat-resistant surface that is resistant to splashing.
- Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!

1. Place the device on the kitchen unit or another dry, clean work surface, following the safety notices and the notices provided at the beginning of this chapter.
2. Fully unwind the connecting cable and connect it to a plug socket.

Handling and Operation

Inserting the Drip Tray


The device is supplied with a drip tray (13) to capture any excess water produced after or during the brewing process. In addition, coffee might drip out of the coffee outlet (12) or milk might drip out of the milk nozzle (5) after making coffee.

 Only attach the drip tray to the device / remove it from the device when the milk tank (7) is not inserted in the device.

1. Place the cover (14) on the drip tray. Make sure that it fits correctly.
2. Slide the drip tray into the device at the designated location (Picture A).


Filling the Water Tank

1. Open the water tank lid (19).
2. Take out the water tank (17) by the handle (Picture C).
3. Pour the quantity of water you want (note the **MIN** and **MAX** marking) into the water tank. **Only ever use water to make coffee; do not pour milk or other liquids into the water tank!**
4. Reinsert the water tank and flip the handle down. Make sure that the water tank fits correctly.
5. Close the water tank lid.

 If the water in the water tank is not used within two days, pour away the remaining water and refill the water tank before you use it again.

Filling the Milk Tank

1. Press the release button (1) and pull the milk tank (7) to the side at the same time. Do not exert any pressure on the device from above as otherwise the milk tank might become jammed.
2. Press the release button (3) on the side of the milk tank cover (4) to open it up at the side and remove it (Picture D).
3. Pour the quantity of milk you want (note the **MAX** marking) into the milk tank. Only ever pour milk or water for cleaning into the milk tank.
4. Place the milk tank cover onto the milk tank at an angle and flip it shut (Picture D). When you do this, make sure that the locking lugs sit in the recesses which are provided for them. The cover must be heard to engage in place.
5. Insert the milk tank back in the device. It must engage audibly. Check that the milk tank fits correctly.

 If the milk in the milk tank is not used up, pour away the remaining milk and clean the milk tank. Refill the milk tank before using it again.



Inserting / Removing the Sieve in the Portafilter

- **Inserting:** Place the sieve you want into the portafilter (11). The sieve must fit securely in the portafilter so that it cannot fall out when coffee powder is removed.

Small sieve (10)	for single espresso, normal cappuccino, normal latte macchiato
Large sieve (9)	for double espresso or two espressos, strong capuccino, strong latte macchiato
- **Removing:** Reach either with your fingernails or with a thin, hard object between the sieve and portafilter and remove the sieve from the portafilter.

Filling the Sieve with Coffee Powder

1. Use the measuring spoon (8) to pour the quantity of coffee powder you want into the desired sieve in the portafilter (11). Make sure you do not overfill the the sieve!





One heaped measuring spoon is equivalent to roughly one filled small sieve.

2. Press down the coffee powder in the sieve with the tamper (8).



Only ever use pure espresso / coffee powder which is not ground too fine. Coffee substitute or coffee extract contain sticky substances which can block the sieves.

Inserting / Removing the Portafilter


- **Inserting:** Insert the portafilter (11) into the device so that the three locking lugs on the portafilter sit in the recesses which are provided for them on the device (handle in  position). Twist the portafilter anticlockwise to fix it in place (**Picture E**, handle in  position).
- **Removing:** Twist the portafilter a little clockwise and then pull it out downwards.
- **Removing the used coffee powder:** Tap the portafilter gently against an edge (e.g. of a dustbin, a bowl, a knock box or similar object) so that the compressed coffee powder can be released.

Passive Cup Warmer

The device features a passive cup warmer (18) which is heated automatically as soon as the device is switched on. Turn over the cups which are to be heated and place them on the passive cup warmer for approx. 5–10 minutes before making coffee (**Picture F**).



Switching On / Off

When the device is **first switched on**, the buttons (20, 21, 22) and the display (16) flash and a beep is heard to indicate that the device is not yet ready for operation.

1. Fill the water tank (17) and if necessary the milk tank (7) (see the previous sections).
2. Place a cup or a small vessel beneath the coffee outlet (12).
3. Press the  button (20) to switch on the device.


4. Press the **START|STOP** button (21). The device draws water and fills the water system with liquid. A small amount of water always runs through. The water is then preheated and the  button flashes. As soon as the  button is constantly lit, the device is ready to operate. You will hear two beeps.

After **it has been used several times**, there is usually still water in the water system, which means that the device is soon ready for operation.







- Press the  button (20) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.
- Press the  button to switch off the device.

Programming Quantities


Both the quantity of espresso and the quantity of milk can be programmed for each function. This allows you to set the perfect quantity of espresso and milk to suit your own taste.


 Each of the set quantities is saved until a new quantity is set or the device is reset to factory settings.

Espresso, Double Espresso








1. Fill the device with water and espresso (see the "Preparation" chapter).
2. Place a suitable cup beneath the coffee outlet (12).
3. Press the  button (20) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.
4. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing. Turn the **SET** dial (22) to select on the display the **SINGLE**  symbol (23) for a single espresso or the **DOUBLE**  symbol (24) for two espressos or a double espresso. The selected symbol flashes.
5. Press the **SET** dial. The indicator (30) flashes.
6. Turn the **SET** dial to adjust the displayed drink quantity:
 - **SINGLE**  (preset: 40 ml; adjustable from 30 ml – 50 ml)
 - **DOUBLE**  (preset: 80 ml; adjustable from 60 ml – 90 ml)
7. Press either the **SET** dial to save the setting or press the **START|STOP** button (21) to start a brewing process with the new setting and save the setting.

Cappuccino and Latte Macchiato




 For cappuccino or latte macchiato, this process must be performed in two steps: first for the quantity of milk froth and then for the quantity of coffee.

1. Fill the device with water and espresso or additionally with milk (see the "Preparation" chapter).
2. Fold out the milk nozzle (5) using the lever (6) (Picture G).
3. Place a suitable cup below the coffee outlet (12) or the milk nozzle.
4. Press the  button (20) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.



5. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing.
Turn the **SET** dial (22) to select on the display the **CAPPUCCINO**  symbol (25) for cappuccino or the **LATTE**  symbol (26) for latte macchiato. The selected symbol flashes.
6. Press the **SET** dial. The indicator (30) flashes.
Turn the **SET** dial initially to adjust the quantity of milk froth:
 - **CAPPUCCINO** : the presetting is 110 ml (adjustable from 110 ml – 170 ml)
 - **LATTE** : the presetting is 270 ml (adjustable from 210 ml – 330 ml)
7. Press the **SET** dial to save the set quantity.
Turn the **SET** dial again to adjust the quantity of coffee:
CAPPUCCINO  / **LATTE** : the presetting is 40 ml (adjustable from 30 ml – 50 ml)
8. Press either the **SET** dial to save the settings or press the **START|STOP** button (21) to start a brewing process with the new settings and save the settings.

Milk Froth

1. Fill the milk tank (7) with milk and insert it into the device (see the “Preparation” chapter).
2. Fold out the milk nozzle (5) using the lever (6) (Picture G).
3. Place a suitable cup below the milk nozzle.
4. Press the  button (20) to switch on the device and preheat the water.
The button flashes during the heating process.
5. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing.
Turn the **SET** dial (22) to select on the display the **FOAM**  symbol (31).
The symbol flashes.
6. Press the **SET** dial. The indicator (30) flashes.
7. Turn the **SET** dial to adjust the quantity of milk froth:
the presetting is 160 ml; adjustable from 120 ml – 200 ml
8. Press either the **SET** dial to save the setting or press the **START|STOP** button (21) to start frothing milk with the new setting and save the setting.

Setting the Milk/Milk Froth Ratio


On the milk tank cover (4) there is a dial (2) which can be used to set whether more milk froth or more hot milk should be added to the speciality coffee.


For more milk froth: Turn the dial to the top right.

For more hot milk: Turn the dial to the bottom left.

Programming the Coffee Temperature



The coffee temperature can be set to three levels and is applied to all beverage functions.

1. Switch off the device using the  button (20).
2. Fill the device with water and espresso (see the “Preparation” chapter).
3. Place a suitable cup beneath the coffee outlet (12).

4. Press and hold the **SET** dial (22) for at least 2 seconds. The set coffee temperature level (28) is displayed.
5. Turn the **SET** dial to select one of the temperature levels:
 - **H** (High), for a higher temperature
 - **M** (Medium) for a medium temperature (default setting)
 - **L** (Low) for a lower temperature
6. Press the **SET** dial to save the setting.
Some water will run through the water system into the cup.
The heating process is then restarted and the  button (20) flashes.

Resetting to Factory Settings

If the quantities of espresso and milk are to be reset to the quantities which are preset at the factory, proceed as follows:

1. Switch off the device using the  button (20).
2. Press and hold the **START|STOP** button (21) for approx. 3 seconds.
A beep is heard and **000** flashes on the display (30).
3. Press the **SET** dial (22).
The  button (20) and **START|STOP** button (21) and the display (16) flash twice and two beeps are heard.
The quantities are then reset to the factory settings.
The next time the device is switched on, it behaves like it did when it was **first switched on** (see the “Handling and Operation” chapter – “Switching On / Off”).


Preparation

PLEASE NOTE!

- Do not operate the device without the water tank being inserted and filled.
- Do not operate the device without the milk tank being inserted. If the milk tank is not inserted, the device issues an error message (several beeps one after the other and **E02** on the display) (see the “Troubleshooting” chapter).
- Never use the device without a suitable container below the coffee outlet and the milk nozzle.



After the last action, the device remains switched on for up to 30 minutes and the display (16) and the buttons (20, 21) light up. During this time, the water pipes and the passive cup warmer (18) are heated.


Once the 30 minutes have elapsed, the device switches to stand-by mode and may need to be switched on again using the  button (20).

To end a process prematurely, press the **START|STOP** button (21). You will hear a beep and the control panel is fully lit up again.

Espresso / Double Espresso



The perfect amount of espresso to suit your own taste can be programmed in the device (see the "Handling and Operation" chapter – "Programming Quantities").

1. Fill the water tank (17) with water (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Water Tank").
2. Prepare the portafilter (11) for the speciality coffee you want in the manner described in the "Handling and Operation" chapter and insert it into the device.
3. Press the  button (20) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.






If the milk tank is not inserted, only the **SINGLE**  programme (23) for a single espresso or **DOUBLE**  programme (24) for a double espresso can be selected.

4. Place one or two suitable cup(s) beneath the coffee outlet (12).



For small cups, the device has a fold-out storage shelf (15) on the housing. Flip this down (Picture H).


5. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing. Turn the **SET** dial (22) to select on the display the **SINGLE**  symbol (23) for a single espresso or the **DOUBLE**  symbol (24) for two espressos or a double espresso. The selected symbol flashes.
6. Press the **START|STOP** button (21). The button and the selected symbol light up and a beep is heard. The brewing process starts and hot water is poured over the coffee powder to brew it.




Once the brewing process finishes, the **START|STOP** button goes out and another beep is heard. All symbols are shown on the display again.

Cappuccino / Latte Macchiato




The perfect amount of espresso and milk to suit your own taste can be programmed in the device (see the "Handling and Operation" chapter – "Programming Quantities").




1. Fill the water tank (17) with water (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Water Tank").
2. Fill the milk tank (7) (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Milk Tank").
3. Prepare the portafilter (11) for the speciality coffee you want in the manner described in the "Handling and Operation" chapter and insert it into the device.
4. Fold out the milk nozzle (5) using the lever (6) (Picture G).
5. Select the setting you want if necessary using the dial for the milk froth (2) (see the "Handling and Operation" chapter – "Setting the Milk/Milk Froth Ratio").
6. Place a suitable cup below the coffee outlet (12) and the milk nozzle.
7. Press the  button (20) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.

8. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing. Turn the **SET** dial (**22**) to select on the display the **CAPPUCCINO**  symbol (**25**) for cappuccino or the **LATTE**  symbol (**26**) for latte macchiato. The selected symbol flashes.
9. Press the **START|STOP** button (**21**). The button and the selected symbol light up and a beep is heard. Milk is heated with steam and frothed up. Hot water is then poured over the coffee powder to brew it.

Once the brewing process finishes, the **START|STOP** button goes out and another beep is heard. All symbols are shown on the display again.

Milk Froth

 The perfect amount of milk to suit your own taste can be programmed in the device (see the "Handling and Operation" chapter – "Programming Quantities").

1. Fill the water tank (**17**) with water (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Water Tank").
2. Fill the milk tank (**7**) (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Milk Tank").
3. Fold out the milk nozzle (**5**) using the lever (**6**) (**Picture G**).
4. Select the setting you want if necessary using the dial for the milk froth (**2**) (see the "Handling and Operation" chapter – "Setting the Milk/Milk Froth Ratio").
5. Place a suitable cup below the milk nozzle.
6. Press the  button (**20**) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.
7. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing. Turn the **SET** dial (**22**) to select on the display the **FOAM**  symbol (**31**) for milk froth. The symbol flashes.
8. Press the **START|STOP** button (**21**). The button and the selected symbol light up and a beep is heard. Milk is heated with steam and frothed up.

Once the process finishes, the **START|STOP** button goes out and another beep is heard. All symbols are shown on the display again.

Cleaning and Care




PLEASE NOTE!


- The self-cleaning or descaling can only be carried out with the water tank and milk tank inserted. If the milk tank is not inserted, the device issues an error message (several beeps one after the other and **E02** on the display) (see the "Troubleshooting" chapter).
- Do not use any toxic, corrosive or abrasive cleaning agents or scouring sponges to clean the device. These may damage the surface.

1. Clean the milk tank (**7**) and the sieves (**9, 10**) after every use with mild detergent and warm water or in the dishwasher.
2. Empty out the drip tray (**13**) on a regular basis to prevent overflowing.
3. Rinse through the tube in the milk tank with clear hot water to remove milk residues after every use.
4. If necessary, clean the water tank (**17**) and the drip tray and the cover (**14**) with detergent and warm water.
5. Regularly run the cleaning programme (see the "Self-Cleaning" section) to clean the milk tank system as well as the coffee outlet (**12**) on the portafilter (**11**).
6. Wipe the housing with a damp cloth. If necessary, use a little detergent to remove more intense soiling.
7. Thoroughly dry the device and all accessories before assembling it again.
8. Check the connecting cable regularly for any damage.

Self-Cleaning

The quick clean of the milk tank system should be carried out after every use so that no milk residues can remain in the system and dry on or go mouldy.

1. Fill the milk tank (**7**) up to the **MAX** marking with water (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Milk Tank").
2. Fold out the milk nozzle (**5**) using the lever (**6**) (**Picture G**).
3. Place a suitable vessel below the milk nozzle.
4. Press the  button (**20**) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.
5. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing. Turn the **SET** dial (**22**) to select on the display the **CLEAN**  symbol (**27**) for self-cleaning. The symbol flashes.
6. Press the **START | STOP** button (**21**). The button and the selected symbol light up and a beep is heard.

7. Run the programme (approx. 60 seconds) and regularly empty the collecting container. Once the process finishes, the **START|STOP** button goes out and another beep is heard. The **CLEAN**  symbol (**27**) flashes.
8. Pour away the contents of the cup after the self-cleaning finishes.
9. Turn the **SET** dial (**22**) so that all symbols are shown again on the display (**16**) and repeat this process if necessary.

Descaling

Limescale deposits have an adverse effect not only on the quality of the espresso and the water, but they also cause power losses and shorten the lifespan of the device. The thicker a limescale layer is, the more difficult it is to remove.

We therefore recommend regularly removing limescale deposits with a descaling agent in accordance with the water quality in your area and how often the device is used (approx. every 2 – 6 weeks).







The first indications that descaling is required are a large amount of steam being produced and slower brewing of the espresso.

*For descaling we recommend the **BEEM Premium Descaler Concentrate**. The efficient, food-safe and environmentally friendly **BEEM Premium Descaler Concentrate** is available from selected specialist stockists, via our website www.beem.de or from our customer service department on request.*

Descaling with the BEEM Premium Descaler Concentrate



For careful descaling of the device, carry out the descaling with a concentrate/water solution of no more than 1:20 (one part concentrate to 20 parts water):

1. Fill the water tank (**17**) with the concentrate/water solution (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Water Tank").
2. Fill the milk tank (**7**) with water / the water/concentrate solution (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Milk Tank").
3. Fold out the milk nozzle (**5**) using the lever (**6**) (**Picture G**).
4. Press the  button (**20**) to switch on the device and preheat the water. The button flashes during the heating process.
5. Place a suitable vessel beneath the coffee outlet (**12**).
6. As soon as the device has heated up, the  button stops flashing. Turn the **SET** dial (**22**) to select on the display the **CLEAN**  symbol (**27**) for self-cleaning. The symbol flashes.
7. Press the **SET** dial. **001** appears on the display (**30**). The  symbol flashes.
8. Press the **START|STOP** button (**21**). The button and the selected symbol light up and a beep is heard. The first stage of the descaling is carried out.

9. Run the programme (approx. 15 minutes) and regularly empty the collecting container: Once the process finishes, **002** appears on the display.
10. Pour away the water: Fill the water tank (**17**) up to the **MAX** marking with water (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Water Tank").
11. Press the **START|STOP** button (**21**) again. The button and the selected symbol light up and a beep is heard. The second stage of the descaling is carried out.
12. Run the programme (approx. 5 – 6 minutes) and regularly empty the collecting container: Once the process finishes, the **START|STOP** button goes out and two beeps are heard. All symbols are shown on the display (**16**) again.
 - Then allow the descaling solution to take effect for a little while.
 - Repeat the process a second and third time if necessary.
 - Remove the rest of the solution from the water tank (**17**) and milk tank (**7**).
 - Fill both tanks with clear water. To rinse the device, run the same programme with clear water at least two times. The device is now descaled and ready to be used again.

Storage

Disconnect the device from the mains power when it is not going to be used for a prolonged period. Clean the device again if necessary (see the "Cleaning and Care" chapter) and let it dry completely.

Store the device and all accessories in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals.

Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact our customer service department.



Do not attempt to repair a defective electrical device yourself!

Problem	Possible cause	Fix
The display (16) does not light up / the device cannot be switched on.	The mains plug is not inserted correctly in the plug socket.	Correct the fit of the mains plug.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	There is no mains voltage.	Check the fuse of the mains connection.
The fuse in the fuse box is triggered.	Too many devices are connected to the same circuit.	Reduce the number of devices in the circuit.
Water runs out of the device.	There is too much water in the water tank (17).	Do not overfill the water tank!
	The water tank (17) is not placed in its mount correctly.	Correct the fit of the water tank.
The device beeps constantly and E02 appears on the display (30).	The milk tank (7) is not placed in its mount correctly.	Correct the fit of the milk tank. It must engage audibly.
The functions (25, 26, 27, 31) cannot be started and E02 appears on the display (30).	The milk tank (7) is not placed in its mount correctly.	Correct the fit of the milk tank. It must engage audibly.
The espresso runs very slowly into the cup.	The coffee outlet (12) or the sieve (9, 10) is clogged.	Clean the portafilter (11) and the sieve.
	The device is furred up.	Descale the device.
The espresso is too weak.	There is not enough coffee powder in the sieve (9, 10).	Pour the right quantity of coffee powder into the respective sieve.
	The set espresso quantity is too much for the quantity of coffee powder in the sieve.	Programme the perfect amount of espresso to suit your own taste in the device.

Problem	Possible cause	Fix
No drink is dispensed.	The water tank is empty.	Fill the water tank with water.
	The milk tank is empty.	Fill the milk tank with milk.
A large amount of steam is produced in the brewing process.	The device is furred up.	Descale the device.
	Cappuccino, latte macchiato or milk froth has been selected, but there is no milk in the milk tank (7).	Wait until the programme has run through. Allow the device to cool down a little. Fill the milk tank and reinsert it into the device. Select the programme you want again.
During use, an unpleasant smell is detected.	The device is being used for the first time.	A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear once the device has been used several times.
	The device has previously been descaled.	Rinse out the device with fresh water.

Warranty and Limitations of Liability

The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, calcification, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

We do not accept any liability for damage or consequential damage resulting from:

- failure to follow the operating instructions
- non-designated use
- improper or unsuitable handling
- repairs which are not carried out properly
- unauthorised modifications
- use of outside parts or spare parts
- use of unsuitable additional parts or accessories



Keep the original packaging during the warranty period of the device so that the device can be properly packaged up if it needs to be returned. The warranty claim will lapse if any damage is caused during transport.

Technical Data

Article number:	07896
Model number:	CJ-265F
Voltage supply:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Power:	1240 – 1450 W
Protection class:	I
Pump pressure:	15 bar
Capacity:	
– Water tank:	max. 1.4 litres
– Milk tank:	0.4 litres
ID of operating instructions:	Z 07896 M BEVI 1222 as



Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

All rights reserved.

- 42** **Composition**
- 42** **Vue générale de l'appareil**
- 43** **Informations sur votre mode d'emploi**
- 43** **Utilisation conforme**
- 44** **Consignes de sécurité**
- 47** **Avant la première utilisation**
- 47** **Mise en place et raccordement de l'appareil**
- 48** **Manipulation et fonctionnement**
 - 48 Mise en place de l'égouttoir
 - 48 Remplissage du réservoir d'eau
 - 48 Remplissage du bac à lait
 - 49 Mise en place / retrait du filtre dans le porte-filtre
 - 49 Remplissage du filtre en café moulu
 - 49 Mise en place / retrait du porte-filtre
 - 49 Chauffe-tasses passif
 - 49 Mise en marche / arrêt
 - 50 Programmation des quantités
 - 52 Réglage de la proportion de lait et de mousse de lait
 - 52 Programmation de la température du café
 - 52 Réinitialisation aux paramètres usine
- 53** **Préparation**
 - 53 Espresso / double espresso
 - 54 Cappuccino / latte macchiato
 - 54 Mousse de lait
- 55** **Nettoyage et entretien**
 - 56 Auto-nettoyage
 - 56 Détartrage
- 58** **Rangement**
- 58** **Dépannage**
 - 59 Garantie et restrictions de responsabilité
- 60** **Caractéristiques techniques**
- 60** **Mise au rebut**

Composition


- Machine à expresso
- Réservoir d'eau
- Bac à lait avec cache
- Cuillère doseuse / tasseur
- Filtre, petit (1 tasse d'expresso)
- Filtre, grand (2 tasses d'expresso)
- Égouttoir avec cache
- Porte-filtre
- Mode d'emploi

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service après-vente.

Ôtez tous les emballages et les éventuels films protecteurs et protections de transport. **N'ôtez jamais la plaque signalétique ni les éventuelles mises en garde apposées.**









Vue générale de l'appareil

(Illustration A) – Appareil et accessoires

- 1 Touche de déverrouillage du bac à lait
- 2 Molette de réglage de la mousse de lait
- 3 Touche de déverrouillage du cache du bac à lait
- 4 Cache du bac à lait
- 5 Buse de lait
- 6 Levier de la buse de lait
- 7 Bac à lait
- 8 Cuillère doseuse / tasseur
- 9 Filtre, grand (2 tasses d'expresso)
- 10 Filtre, petit (1 tasse d'expresso)
- 11 Porte-filtre
- 12 Écoulement du café
- 13 Égouttoir
- 14 Cache de l'égouttoir
- 15 Socle de pose déployable
- 16 Affichage
- 17 Réservoir d'eau
- 18 Chauffe-tasses passif
- 19 Couvercle du réservoir d'eau
- 20 Touche  – marche / arrêt
- 21 Touche **START | STOP** (démarrage / arrêt) – démarrage / arrêt du programme ; réinitialisation des réglages

- 22 Molette de réglage / touche **SET** (réglage) – modification du choix du programme ; modification / confirmation du réglage ; ajustement de la température du café ; sélection du programme de détartrage

(Illustration B) – Affichage

- 23 **SINGLE**  (simple) – expresso
- 24 **DOUBLE**  – double expresso
- 25 **CAPPUCCINO**  – cappuccino
- 26 **LATTE**  – Latte Macchiato
- 27 **CLEAN**  (nettoyage) – auto-nettoyage / détartrage
- 28 Niveau de température du café :
 - H** (High) – température plus élevée
 - M** (Medium) – température moyenne
 - L** (Low) – température plus basse
- 29 Quantité affichée :
 -  ml – quantité de café
 -  ml – quantité de mousse de lait
- 30 Affichage de la quantité de café / mousse de lait ; étape de nettoyage ; code d'erreur
- 31 **FOAM**  (mousse) – mousse de lait

Félicitations pour votre choix !

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **machine à espresso avec porte-filtre**.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : **www.beem.de**

Informations sur votre mode d'emploi

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et conservez-le précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Symboles



Symboles de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par exemple par l'électricité ou par le feu). Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Attention aux surfaces chaudes !



Courant alternatif



Informations complémentaires



Pour usage alimentaire.



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !

Mentions d'avertissement

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels

Utilisation conforme

- Cet appareil est uniquement destiné à la préparation de boissons à base de café moulu et de lait. Il permet également d'émulsionner le lait.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. Il n'est pas approprié à un usage professionnel ou assimilé, comme par ex. dans les hôtels, les pensions avec petit-déjeuner, les bureaux, les cuisines destinées aux collaborateurs, etc.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.

Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et **l'entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.



ATTENTION : surfaces chaudes !

Pendant l'utilisation et immédiatement après l'utilisation, l'appareil et les accessoires peuvent être brûlants. Lorsque l'appareil fonctionne, toucher seulement les manches et poignées et le panneau de commande. Laisser l'appareil refroidir intégralement avant de le nettoyer.

- Respecter les quantités de remplissage (c'est-à-dire la marque **MIN** et **MAX**) du bac à lait et du réservoir d'eau. Remplir toujours le réservoir d'eau ou le bac à lait au moins jusqu'à la marque **MIN** et au maximum jusqu'à la marque **MAX**.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé ou encore quand il s'agit de remplir ou vider son réservoir d'eau ou son bac à lait.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Ne pas remplacer le cordon de raccordement soi-même. Si l'appareil en soi ou son cordon de raccordement sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à un représentant agréé qu'il revient de les réparer ou remplacer afin d'éviter tout danger.
- Il est essentiel d'observer les consignes données au paragraphe « Nettoyage et entretien ».



DANGER – Risque d'électrocution !

- Utiliser l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau pendant qu'il est encore raccordé au secteur, couper immédiatement l'alimentation électrique. Extraire **ensuite seulement** l'appareil de l'eau.
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement avec les mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Veiller à ce que la vapeur qui se dégage ne puisse pas aller tout droit vers des appareils électriques ou des installations comportant des composants électriques.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !

Risque de brûlure par la chaleur, le dégagement de vapeur très chaude ou d'eau de condensation !

- Éviter tout contact avec la vapeur s'échappant de l'appareil. Tenir les mains et la tête à distance des orifices de sortie de vapeur durant la préparation des boissons.
- Le porte-filtre devient brûlant pendant l'utilisation. Ne jamais tenter de retirer le porte-filtre pendant la préparation des boissons.
- Ne pas toucher la buse de lait après utilisation.
- Retirer le porte-filtre avec précaution après utilisation. De l'eau résiduelle encore très chaude peut se trouver sur / à l'intérieur du porte-filtre !
- Laisser refroidir le porte-filtre avant de vider celui-ci.

- Ne jamais verser d'eau dans le réservoir d'eau lorsque l'appareil est en marche ou pendant la préparation du café. Avant de remplir à nouveau l'appareil, le laisser refroidir.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant que le café est en cours de préparation.
- Pour la propre sécurité de l'utilisateur, l'appareil et le cordon de raccordement doivent être contrôlés avant chaque mise en marche afin de s'assurer qu'ils ne présentent aucun endommagement. Utiliser l'appareil uniquement s'il est fonctionnel.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement. Le cordon de raccordement ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas mettre de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du bois ou du plastique) à l'intérieur de l'appareil, et ne pas non plus en poser dessus.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.

AVIS – Risque de dégâts matériels

- Utiliser l'appareil uniquement s'il est correctement assemblé. Avant chaque utilisation, s'assurer que le porte-filtre est correctement en place garni d'un filtre et que le réservoir d'eau ou éventuellement le bac à lait est rempli correctement !
- Arrêter l'appareil et débrancher la fiche secteur de la prise si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, en cas de panne de courant ou avant un orage.
- Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche secteur, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Ne jamais tirer ni porter l'appareil par son cordon de raccordement.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne pas l'exposer à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité et ne pas le mouiller.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

Avant la première utilisation

1. Essuyez l'appareil avec un chiffon propre et humide. Nettoyez tous les accessoires à l'eau claire avec un peu de produit vaisselle.
2. Installez et raccordez l'appareil (voir paragraphe « Mise en place et raccordement de l'appareil »).
3. Avant la dégustation du premier café, nous recommandons une première utilisation en guise de test. Cela permet d'éliminer les éventuels résidus de production qui seraient présents dans le système d'eau et le système du bac à lait. Suivez à cet effet les instructions figurant aux paragraphes « Manipulation et fonctionnement » et « Préparation ».



Lors de la première mise en service, il peut se dégager une légère fumée et/ou une odeur dues à des additifs propres au processus de fabrication. Ceci est normal et ne signifie pas que l'appareil est défectueux.

4. Répétez l'opération deux fois. **Ne pas boire ces premiers cafés !**
5. Nettoyez l'appareil et ses accessoires (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).

Mise en place et raccordement de l'appareil

À OBSERVER !

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne soit ni pincé ni tordu, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (ceci s'appliquant également aux surfaces chaudes de l'appareil !).
- Ne pas utiliser l'appareil avec une rallonge électrique.
- Toujours placer l'appareil sur une surface plane, solide, résistante, qui ne craint pas la chaleur, protégée des projections d'eau, en laissant toujours suffisamment d'espace de part et d'autre (au moins 20 cm) et au-dessus (au moins 30 cm) de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil en dessous de placards suspendus au mur ou d'autres éléments de même type. Ceux-ci pourraient être endommagés par la vapeur ascendante !

1. Installez l'appareil sur le plan de travail de la cuisine ou toute autre surface de travail sèche et propre en respectant bien les consignes de sécurité et les précautions à prendre énoncées au début de ce paragraphe.
2. Déroulez intégralement le cordon de raccordement et branchez-le sur une prise.

Manipulation et fonctionnement

Mise en place de l'égouttoir

L'appareil est fourni avec un égouttoir (13) permettant de récupérer l'excédent d'eau produit pendant ou après la préparation du café. En fin de préparation des boissons, du café peut également encore goûter à la sortie d'écoulement du café (12) ou bien du lait à la buse de lait (5).



L'égouttoir s'installe / se retire de l'appareil uniquement lorsque le bac à lait (7) n'est pas en place dans l'appareil.

1. Placez le cache (14) sur l'égouttoir en veillant à son bon positionnement.
2. Glissez l'égouttoir dans l'appareil à l'emplacement prévu à cet effet (illustration A).

Remplissage du réservoir d'eau

1. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau (19).
2. Extrayez le réservoir d'eau (17) par l'anse (illustration C).
3. Versez la quantité d'eau souhaitée (en respectant la marque **MIN** et **MAX**) dans le réservoir d'eau. **Versez dans le réservoir d'eau uniquement de l'eau, et pas de lait ni aucun autre liquide, pour la préparation du café.**
4. Remettez le réservoir d'eau en place et rabattez l'anse. Veillez au bon positionnement du réservoir d'eau.
5. Fermez le couvercle du réservoir d'eau.



Si l'eau au sein du réservoir d'eau n'est pas utilisée en l'espace de 2 jours, jetez l'eau résiduelle et remplissez à nouveau le réservoir d'eau avant de le réutiliser.

Remplissage du bac à lait

1. Pressez la touche de déverrouillage (1) tout en retirant le bac à lait (7) sur le côté pour l'extraire de l'appareil. N'exercez pas de pression par le haut sur l'appareil sans quoi le bac à lait pourrait se coincer lors de la manipulation.
2. Appuyez sur la touche de déverrouillage (3) logée sur le côté du cache du bac à lait (4), ce qui permet de le rabattre sur le côté pour l'enlever (illustration D).
3. Versez la quantité de lait souhaitée (en respectant la marque **MAX**) dans le bac à lait. Ne versez dans le bac à lait aucun autre liquide à part du lait ou de l'eau pour le nettoyage.
4. Placez le cache du bac à lait en biais sur le bac et rabattez-le (illustration D). Veillez à ce que les crans d'arrêt soient correctement logés dans les évidements prévus à cet effet. Le cache doit s'enclencher de façon bien audible.
5. Replacez le bac à lait dans l'appareil. Celui-ci doit s'enclencher de manière audible. Veillez au bon positionnement du bac à lait.



Si le lait se trouvant dans le bac à lait n'est pas entièrement consommé, jetez le lait restant et nettoyez le bac à lait. Remplissez à nouveau le bac à lait avant de réutiliser l'appareil.



Mise en place / retrait du filtre dans le porte-filtre

- **Mise en place :** mettez le filtre de votre choix en place dans le porte-filtre (11). Le filtre doit être correctement calé au sein du porte-filtre afin qu'il ne puisse pas en tomber lorsque l'on jette le marc.
 - Petit filtre (10)** pour un espresso simple, un cappuccino normal, un Latte Macchiato normal
 - Grand filtre (9)** pour un double espresso ou deux espressos, un cappuccino corsé, un Latte Macchiato corsé
- **Retrait :** pour extraire le filtre du porte-filtre, soulevez le filtre en le saisissant soit du bout des ongles soit en glissant un objet fin et rigide entre le filtre et le porte-filtre.

Remplissage du filtre en café moulu

1. À l'aide de la cuillère doseuse (8), versez la quantité requise de café moulu dans le filtre de votre choix placé au sein du porte-filtre (11). Veillez à ne pas trop remplir le filtre.



Une cuillère doseuse rase suffit à peu près à remplir un petit filtre.

2. Tassez le café moulu au sein du filtre à l'aide du tasseur (8).



Utilisez uniquement du café moulu / de l'espresso de pure qualité dont le grain n'est pas trop finement moulu. Le succédané et l'extrait de café contiennent des substances visqueuses pouvant colmater les filtres.

Mise en place / retrait du porte-filtre

- **Mise en place :** placez le porte-filtre (11) dans l'appareil de sorte que les trois crans d'arrêt sur le porte-filtre soient logés dans les évidements prévus à cet effet sur l'appareil (manche sur la position 1). Tournez le porte-filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (illustration E, manche sur la position 1).
- **Retrait :** tournez le porte-filtre légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre et extrayez-le par le bas.
- **Élimination du marc de café :** tapotez légèrement le porte-filtre sur un rebord (par ex. d'une poubelle, d'un récipient, d'un bac à marc, etc.) pour faire tomber le marc compacté.




Chauffe-tasses passif

L'appareil est doté d'un chauffe-tasses passif (18) qui chauffe automatiquement dès que l'appareil est enclenché. Avant la préparation du café, placez les tasses à chauffer à l'envers sur le chauffe-tasses passif pendant env. 5 à 10 minutes (illustration F).



Mise en marche / arrêt

À la **première mise en marche**, les touches (20, 21, 22) clignotent ainsi que l'affichage (16) et un signal sonore retentit pour indiquer que l'appareil n'est pas encore prêt à fonctionner.

1. Remplissez le réservoir d'eau (17) et le cas échéant le bac à lait (7) (voir sections précédentes).

2. Posez une tasse ou un petit récipient en dessous de la sortie d'écoulement du café (12).
3. Appuyez sur la touche  (20) pour enclencher l'appareil.
4. Appuyez sur la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) (21). L'appareil tire de l'eau et remplit de liquide son système d'eau. Une petite quantité d'eau s'écoule toujours un peu durant cette opération.
L'eau brassée est ensuite préchauffée et la touche  clignote.
Dès que la touche  reste allumée, l'appareil est prêt à l'emploi.
Deux signaux sonores retentissent.

Après **plusieurs utilisations**, le système d'eau contient le plus souvent encore un peu d'eau de sorte que l'appareil est rapidement prêt à fonctionner.







- Appuyez sur la touche  (20) pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau.
La touche clignote durant l'opération de chauffe.
- Appuyez sur la touche  pour arrêter l'appareil.

Programmation des quantités

Il est possible de programmer la quantité d'expresso et de lait pour chaque fonction, ce qui permet de préparer des boissons au goût de chacun.

 Les quantités respectivement paramétrées restent enregistrées jusqu'au réglage d'une nouvelle quantité, ou jusqu'à ce que l'appareil soit réinitialisé aux paramètres d'usine.









Expresso, double expresso

1. Remplissez l'appareil d'eau et d'expresso (voir paragraphe « Préparation »).
2. Posez une tasse appropriée en dessous de la sortie d'écoulement du café (12).
3. Appuyez sur la touche  (20) pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau.
La touche clignote durant l'opération de chauffe.
4. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter.
Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) (22) pour sélectionner sur l'affichage le symbole **SINGLE**  (simple) (23) pour obtenir un expresso ou le symbole **DOUBLE**  (24) pour obtenir deux expressos ou un double expresso. Le symbole sélectionné clignote.
5. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage). L'affichage (30) clignote.
6. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) pour ajuster la quantité affichée pour la boisson :
 - **SINGLE**  (simple) (préréglage : 40 ml ; ajustable de 30 ml à 50 ml)
 - **DOUBLE**  (préréglage : 80 ml ; ajustable de 60 ml à 90 ml)
7. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage) pour sauvegarder le réglage ou bien appuyez sur la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) (21) pour lancer une préparation selon le nouveau réglage et sauvegarder ce réglage.




Cappuccino et latte macchiato



Cette opération doit être réalisée en deux temps pour le latte macchiato et le cappuccino : d'abord pour la quantité de mousse de lait, puis pour la quantité de café.

1. Remplissez l'appareil d'eau, d'expresso et de lait, si requis (voir paragraphe « Préparation »).
2. Déployez la buse de lait **(5)** à l'aide du levier **(6)** (**illustration G**).
3. Placez une tasse appropriée sous la sortie d'écoulement du café **(12)** ou la buse de lait.
4. Appuyez sur la touche  **(20)** pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau. La touche clignote durant l'opération de chauffe.
5. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) **(22)** pour sélectionner sur l'affichage le symbole **CAPPUCCINO**  **(25)** pour obtenir un cappuccino ou le symbole **LATTE**  **(26)** pour obtenir un Latte Macchiato. Le symbole sélectionné clignote.
6. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage). L'affichage **(30)** clignote. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) pour ajuster dans un premier temps la quantité de mousse de lait :
 - **CAPPUCCINO**  : pré-réglage sur 110 ml (ajustable de 110 ml à 170 ml)
 - **LATTE**  : pré-réglage sur 270 ml (ajustable de 210 ml à 330 ml)
7. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage) pour sauvegarder la quantité réglée. Tournez à nouveau la molette de réglage **SET** (réglage) pour ajuster la quantité de café :
 - CAPPUCCINO**  / **LATTE**  : pré-réglage sur 40 ml (ajustable de 30 ml à 50 ml)
8. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage) pour sauvegarder les réglages ou bien appuyez sur la touche **START | STOP** (démarrage / arrêt) **(21)** pour lancer une préparation selon les nouveaux réglages et sauvegarder ces réglages.

Mousse de lait

1. Remplissez de lait le bac à lait **(7)** et placez-le dans l'appareil (voir paragraphe « Préparation »).
2. Déployez la buse de lait **(5)** à l'aide du levier **(6)** (**illustration G**).
3. Placez une tasse appropriée sous la buse de lait.
4. Appuyez sur la touche  **(20)** pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau. La touche clignote durant l'opération de chauffe.
5. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter. Tournez la molette de réglage **SET** **(22)** (réglage) pour sélectionner sur l'affichage le symbole **FOAM**  (mousse) **(31)**. Le symbole clignote.
6. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage). L'affichage **(30)** clignote.
7. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) pour ajuster la quantité de mousse de lait : pré-réglage sur 160 ml ; ajustable de 120 ml à 200 ml
8. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage) pour sauvegarder le réglage ou bien appuyez sur la touche **START | STOP** (démarrage / arrêt) **(21)** pour faire mousser le lait selon le nouveau réglage et sauvegarder ce réglage.

Réglage de la proportion de lait et de mousse de lait



Sur le cache du bac à lait (4) se trouve une molette de réglage (2) qui permet d'ajouter soit plus de mousse de lait, soit plus de lait chaud dans la boisson à base de café.

Pour plus de mousse de lait : amenez la molette de réglage en haut à droite.

Pour plus de lait chaud : amenez la molette de réglage en bas à gauche.



Programmation de la température du café

La température du café peut se régler sur trois niveaux et est reprise pour toutes les fonctions de préparation des boissons.

1. Arrêtez l'appareil en appuyant sur la touche  (20).
2. Remplissez l'appareil d'eau et d'expresso (voir paragraphe « Préparation »).
3. Posez une tasse appropriée en dessous de la sortie d'écoulement du café (12).
4. Maintenez appuyée la molette de réglage **SET** (réglage) (22) pendant au moins 2 secondes. Le niveau choisi pour la température du café (28) s'affiche.
5. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) pour choisir l'un des niveaux de température :
 - **H** (High), pour une température plus élevée
 - **M** (Medium) pour une température moyenne (réglage standard)
 - **L** (Low) pour une température plus basse
6. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage) pour sauvegarder le réglage. Un peu d'eau provenant du système d'eau coule dans la tasse. L'opération de chauffe est ensuite redémarrée et la touche  (20) clignote.

Réinitialisation aux paramètres usine

Pour réinitialiser la quantité d'expresso et de lait à la quantité préprogrammée en usine, procéder comme suit :

1. Arrêtez l'appareil en appuyant sur la touche  (20).
2. Maintenez appuyée la molette de réglage **START|STOP** (démarrage / arrêt) (21) pendant env. 3 secondes. Un signal sonore retentit et **000** clignote sur l'affichage (30).
3. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage) (22). Les touches  (20) et **START|STOP** (démarrage / arrêt) (21) ainsi que l'affichage (16) clignotent deux fois et deux signaux sonores retentissent. Les quantités sont maintenant réinitialisées aux paramètres d'usine. À la prochaine mise en marche, l'appareil se comportera comme lors de la **première mise en service** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Mise en marche / arrêt »).


Préparation

À OBSERVER !

- Ne pas faire fonctionner l'appareil sans son réservoir d'eau rempli en place.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil sans bac à lait en place. Si le bac à lait n'est pas en place, l'appareil produit un message d'erreur (plusieurs signaux sonores émis les uns après les autres et affichage de **E02**) (voir paragraphe « Dépannage »).
- Ne jamais utiliser l'appareil sans placer un récipient adéquat en dessous de la sortie d'écoulement du café et de la buse de lait.



L'appareil reste enclenché et l'affichage (**16**) ainsi que les touches (**20, 21**) allumés jusqu'à 30 minutes après la dernière action. Durant ce laps de temps, les conduites d'eau ainsi que le chauffe-tasses passif (**18**) sont chauffés.


Une fois les 30 minutes écoulées, l'appareil passe en mode veille et doit être à nouveau enclenché, le cas échéant, en appuyant sur la touche  (**20**).

Si la préparation doit être interrompue prématurément, appuyer sur la touche **START | STOP** (démarrage / arrêt) (**21**). Un signal sonore retentit et le panneau de commande est à nouveau intégralement allumé.

Espresso / double espresso






L'appareil se programme pour enregistrer la quantité d'espresso parfaite qui correspond à un goût spécifique (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Programmation des quantités »).

1. Remplissez le réservoir d'eau (**17**) (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Préparez le porte-filtre (**11**) tel qu'indiqué au paragraphe « Manipulation et fonctionnement » pour la spécialité de café de votre choix et insérez-le dans l'appareil.
3. Appuyez sur la touche  (**20**) pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau. La touche clignote durant l'opération de chauffe.



Si le bac à lait n'est pas en place, seuls les programmes **SINGLE**  (simple) (**23**) pour un espresso ou **DOUBLE**  (**24**) pour deux espressos peuvent être sélectionnés.





4. Posez une tasse ou deux tasses appropriées en dessous de la sortie d'écoulement du café (**12**).
5. Pour les petites tasses, l'appareil est doté d'un socle de pose déployable (**15**) sur son bâti. Déployez-le vers le bas (**illustration H**).
5. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) (**22**) pour sélectionner sur l'affichage le symbole **SINGLE**  (simple) (**23**) pour obtenir un espresso ou le symbole **DOUBLE**  (**24**) pour obtenir deux espressos ou un double espresso. Le symbole sélectionné clignote.
6. Appuyez sur la touche **START | STOP** (démarrage / arrêt) (**21**). La touche et le symbole choisi s'allument et un signal sonore retentit. La préparation est lancée et le café moulu est arrosé d'eau chaude.

Une fois la préparation terminée, la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) s'éteint et un signal sonore retentit à nouveau. Tous les symboles apparaissent à nouveau sur l'affichage.

Cappuccino / latte macchiato



L'appareil se programme pour enregistrer la quantité d'expresso et de lait parfaite qui correspond à un goût spécifique (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Programmation des quantités »).

1. Remplissez le réservoir d'eau **(17)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Remplissez le bac à lait **(7)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du bac à lait »).
3. Préparez le porte-filtre **(11)** tel qu'indiqué au paragraphe « Manipulation et fonctionnement » pour la spécialité de café de votre choix et insérez-le dans l'appareil.
4. Déployez la buse de lait **(5)** à l'aide du levier **(6)** (**illustration G**).
5. Le cas échéant, sélectionnez à l'aide de la molette de réglage de la mousse de lait **(2)** le paramètre souhaité (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage de la proportion de lait et de mousse de lait »).
6. Placez une tasse appropriée sous la sortie d'écoulement du café **(12)** et la buse de lait.
7. Appuyez sur la touche  **(20)** pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau. La touche clignote durant l'opération de chauffe.
8. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) **(22)** pour sélectionner sur l'affichage le symbole **CAPPUCCINO**  **(25)** pour obtenir un cappuccino ou le symbole **LATTE**  **(26)** pour obtenir un Latte Macchiato. Le symbole sélectionné clignote.
9. Appuyez sur la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) **(21)**. La touche et le symbole choisi s'allument et un signal sonore retentit. Le lait est chauffé à la vapeur et monté en mousse. Le café moulu est ensuite arrosé d'eau chaude.

Une fois la préparation terminée, la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) s'éteint et un signal sonore retentit à nouveau. Tous les symboles apparaissent à nouveau sur l'affichage.




Mousse de lait



L'appareil se programme pour enregistrer la quantité de lait parfaite qui correspond à un goût spécifique (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Programmation des quantités »).

1. Remplissez le réservoir d'eau **(17)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Remplissez le bac à lait **(7)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du bac à lait »).
3. Déployez la buse de lait **(5)** à l'aide du levier **(6)** (**illustration G**).



4. Le cas échéant, sélectionnez à l'aide de la molette de réglage de la mousse de lait **(2)** le paramètre souhaité (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage de la proportion de lait et de mousse de lait »).
5. Placez une tasse appropriée sous la buse de lait.
6. Appuyez sur la touche  **(20)** pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau. La touche clignote durant l'opération de chauffe.
7. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) **(22)** pour sélectionner sur l'affichage le symbole **FOAM**  (mousse) **(31)** pour la mousse de lait. Le symbole clignote.
8. Appuyez sur la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) **(21)**. La touche et le symbole choisi s'allument et un signal sonore retentit. Le lait est chauffé à la vapeur et monté en mousse.

Une fois l'opération terminée, la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) s'éteint et un signal sonore retentit à nouveau. Tous les symboles apparaissent à nouveau sur l'affichage.

Nettoyage et entretien

À OBSERVER !

- L'auto-nettoyage et le détartrage ne peuvent être réalisés que si le réservoir d'eau et le bac à lait sont en place. Si le bac à lait n'est pas en place, l'appareil produit un message d'erreur (plusieurs signaux sonores émis les uns après les autres et affichage de **E02**) (voir paragraphe « Dépannage »).
- Ne pas utiliser d'éponges abrasives ni de produits nettoyants toxiques, corrosifs ou abrasifs pour l'entretien, ces derniers risquant d'endommager les surfaces.

1. Lavez le bac à lait **(7)** et les filtres **(9, 10)** après chaque usage au lave-vaisselle ou bien à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux.
2. Videz régulièrement l'égouttoir **(13)** pour éviter tout débordement.
3. Rincez à l'eau claire et chaude le flexible au sein du bac à lait après chaque utilisation afin d'éliminer les résidus de lait.
4. Si nécessaire, nettoyez le réservoir d'eau **(17)** ainsi que l'égouttoir et le cache **(14)** à l'eau chaude avec du produit vaisselle.
5. Exécutez régulièrement le programme de nettoyage (voir section « Auto-nettoyage ») afin de nettoyer le système du bac à lait ainsi que la sortie d'écoulement du café **(12)** au niveau du porte-filtre **(11)**.
6. Passez un chiffon humide sur le corps de l'appareil. Si besoin, utilisez un peu de produit nettoyant pour éliminer les salissures les plus tenaces.
7. Séchez soigneusement l'appareil et tous les accessoires avant de tout assembler à nouveau.
8. Assurez-vous régulièrement que le cordon de raccordement n'est pas endommagé.

Auto-nettoyage

Le nettoyage rapide du système du bac à lait doit être réalisé après chaque utilisation afin qu'aucun résidu de lait ne subsiste au sein du système et ne puisse y sécher, voire moisir.

1. Remplissez d'eau le bac à lait **(7)** jusqu'à la marque **MAX** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du bac à lait »).
2. Déployez la buse de lait **(5)** à l'aide du levier **(6)** (**illustration G**).
3. Placez un récipient approprié sous la buse de lait.
4. Appuyez sur la touche  **(20)** pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau. La touche clignote durant l'opération de chauffe.
5. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) **(22)** pour sélectionner sur l'affichage le symbole **CLEAN**  (nettoyage) **(27)** pour l'auto-nettoyage. Le symbole clignote.
6. Appuyez sur la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) **(21)**. La touche et le symbole choisi s'allument et un signal sonore retentit.
7. Laissez le programme s'exécuter (env. 60 secondes) et videz régulièrement le bac de récupération. Une fois l'opération terminée, la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) s'éteint et un signal sonore retentit à nouveau. Le symbole **CLEAN** (nettoyage)  **(27)** clignote.
8. Jetez le contenu de la tasse une fois l'auto-nettoyage terminé.
9. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) **(22)** afin que tous les symboles apparaissent à nouveau sur l'affichage **(16)** et répétez l'opération si nécessaire.

Détartrage

Les dépôts de calcaire nuisent non seulement à la qualité de l'expresso et de l'eau, mais sont aussi responsables de déperditions d'énergie et réduisent la durée de vie de l'appareil. Plus la couche de calcaire est épaisse, plus il devient difficile de l'éliminer.

En fonction de la qualité de l'eau dans la région et de la fréquence d'utilisation de l'appareil, nous recommandons d'éliminer à intervalles réguliers (environ toutes les 2 à 6 semaines) les dépôts de tartre que forme l'eau en utilisant un produit anticalcaire.







Une formation de vapeur plus importante qu'en temps normal et un ralentissement de l'écoulement de l'expresso sont les premiers signes annonciateurs de la nécessité d'un détartrage.

Pour procéder au détartrage, nous recommandons d'utiliser le **concentré anticalcaire premium de BEEM**. Le **concentré anticalcaire premium de BEEM** est efficace et d'usage alimentaire. Il est disponible auprès des revendeurs spécialisés, sur notre site web www.beem.de ou sur demande auprès de notre service après-vente.

Détartrage avec le concentré anticalcaire premium de BEEM



Pour un détartrage soigneux de l'appareil, procédez à un détartrage avec le concentré dilué dans de l'eau dans une proportion de 1:20 au maximum (un volume de concentré pour 20 volumes d'eau).

1. Remplissez de concentré dilué dans de l'eau le réservoir d'eau **(17)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Versez de l'eau / du concentré dilué dans de l'eau dans le bac à lait **(7)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du bac à lait »).
3. Déployez la buse de lait **(5)** à l'aide du levier **(6)** (**illustration G**).
4. Appuyez sur la touche  **(20)** pour mettre l'appareil en marche et préchauffer l'eau. La touche clignote durant l'opération de chauffe.
5. Posez un récipient approprié en dessous de la sortie d'écoulement du café **(12)**.
6. Dès que l'appareil a effectué le préchauffage, la touche  cesse de clignoter. Tournez la molette de réglage **SET** (réglage) **(22)** pour sélectionner sur l'affichage le symbole **CLEAN**  (nettoyage) **(27)** pour l'auto-nettoyage. Le symbole clignote.
7. Appuyez sur la molette de réglage **SET** (réglage). **001** apparaît sur l'affichage **(30)**. Le symbole  clignote.
8. Appuyez sur la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) **(21)**. La touche et le symbole choisi s'allument et un signal sonore retentit. La première étape de détartrage est réalisée.
9. Laissez le programme s'exécuter (env. 15 minutes) et videz régulièrement le bac de récupération. Une fois l'opération terminée, **002** apparaît sur l'affichage.
10. Jeter cette eau. Remplissez d'eau le réservoir d'eau **(17)** jusqu'à la marque **MAX** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
11. Appuyez à nouveau sur la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) **(21)**. La touche et le symbole choisi s'allument et un signal sonore retentit. La deuxième étape de détartrage est réalisée.
12. Laissez le programme s'exécuter (env. 5 à 6 minutes) et videz régulièrement le bac de récupération. Une fois l'opération terminée, la touche **START|STOP** (démarrage / arrêt) s'éteint et deux signaux sonores retentissent. Tous les symboles apparaissent à nouveau sur l'affichage **(16)**.
 - Laissez ensuite agir la solution de détartrage pendant un certain temps.
 - Répétez l'opération une deuxième et, si nécessaire, une troisième fois.
 - Éliminez la solution restante du réservoir d'eau **(17)** et du bac à lait **(7)**.
 - Remplissez d'eau claire le réservoir et le bac. Pour rincer l'appareil, exécutez au moins deux fois le même programme avec de l'eau claire. L'appareil est maintenant détartré et à nouveau prêt à être utilisé.

Rangement

Débranchez la fiche secteur si l'appareil n'est pas censé être utilisé pendant une période prolongée. Le cas échéant, nettoyez l'appareil encore une fois (voir paragraphe « Nettoyage et entretien ») et laissez-le sécher intégralement.

Rangez l'appareil et tous les accessoires dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil et du gel, hors de portée des enfants et des animaux.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez le problème pour constater s'il vous est possible d'y remédier. S'il n'est pas possible de résoudre le problème selon les indications suivantes, veuillez vous adresser au service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique défectueux !

Problème	Cause possible	Solution
L'affichage (16) ne s'allume pas / l'appareil ne s'enclenche pas.	La fiche secteur n'est pas branchée correctement à la prise de courant.	Corrigez la position de la fiche secteur dans la prise.
	La prise est défectueuse.	Essayez le branchement sur une autre prise.
	Il n'y a pas de tension secteur.	Contrôlez le fusible du secteur.
Le fusible s'est déclenché dans la boîte à fusibles.	Trop d'appareils sont branchés sur le même circuit électrique.	Réduisez le nombre d'appareils sur le circuit électrique.
De l'eau s'échappe de l'appareil.	Il y a trop d'eau dans réservoir d'eau (17).	Ne remplissez pas trop le réservoir d'eau.
	Le réservoir d'eau (17) n'est pas correctement en place dans le logement.	Corriger la position du réservoir d'eau.
L'appareil ne cesse de bipier et E02 est indiqué sur l'affichage (30).	Le bac à lait (7) n'est pas correctement en place dans le logement.	Corrigez la position du bac à lait. Celui-ci doit s'enclencher de manière audible.
Les fonctions (25, 26, 27, 31) ne démarrent pas et E02 est indiqué sur l'affichage (30).	Le bac à lait (7) n'est pas correctement en place dans le logement.	Corrigez la position du bac à lait. Celui-ci doit s'enclencher de manière audible.

Problème	Cause possible	Solution
L'écoulement de l'expresso dans la tasse se fait très lentement.	La sortie d'écoulement du café (12) ou le filtre (9, 10) est colmaté.	Nettoyez le porte-filtre (11) et le filtre.
	L'appareil est entartré.	Détartrez l'appareil.
L'expresso est trop léger.	Il y a trop peu de café moulu dans le filtre (9, 10).	Versez la quantité requise de café moulu dans le filtre correspondant.
	La quantité d'expresso paramétrée est trop importante pour la quantité de café moulu que contient le filtre.	Programmez l'appareil pour enregistrer la quantité d'expresso parfaite qui correspond au goût recherché.
Aucune boisson n'est produite.	Le réservoir d'eau est vide.	Versez de l'eau dans le réservoir d'eau.
	Le bac à lait est vide.	Versez du lait dans le bac à lait.
Une forte vapeur se dégage pendant la préparation.	L'appareil est entartré.	Détartrez l'appareil.
	Un cappuccino, un latte macchiato ou de la mousse de lait a été sélectionné alors que le bac à lait (7) ne contient pas de lait.	Attendez que le programme soit terminé. Laissez l'appareil refroidir un peu. Remplissez le bac à lait et remettez-le en place dans l'appareil. Sélectionnez à nouveau le programme souhaité.
Une odeur désagréable se dégage en cours d'utilisation.	L'appareil est utilisé pour la première fois.	Une odeur se dégage souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur devrait disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil.
	L'appareil vient d'être détartré.	Rincez l'appareil à l'eau claire.

Garantie et restrictions de responsabilité

Tout défaut imputable à une utilisation non-conforme, à un entartrage, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Dans les cas suivants, la garantie ne sera assurée ni pour les dommages avérés ni pour ceux qui en résulteraient :



- non-respect des instructions du mode d'emploi ;
- utilisation non conforme ;
- négligence ou usage inapproprié ;
- réparations improprement réalisées ;
- modifications non autorisées ;
- utilisation de pièces de rechange ou d'autres pièces de provenance tierce ;
- utilisation d'accessoires ou d'autres auxiliaires inadaptés.



Conservez l'emballage d'origine pendant la durée de la garantie pour pouvoir, le cas échéant, retourner l'appareil dans un emballage adéquat. Si l'appareil a été endommagé au cours du transport, la garantie est annulée.

Caractéristiques techniques

Référence article :	07896
Numéro de modèle :	CJ-265F
Tension d'alimentation :	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Puissance :	1240 – 1450 W
Classe de protection :	I
Pression de la pompe :	15 bar
Contenance :	
– Réservoir d'eau :	max. 1,4 litre
– Bac à lait :	0,4 litre
Identifiant mode d'emploi :	Z 07896 M BEV1 1222 as



Mise au rebut



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent déposer ceux-ci gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques. Les magasins qui mettent à disposition des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également soumis à l'obligation de reprise.

- 62** Volumen de suministro
- 62** Descripción del aparato
- 63** Información sobre el manual de instrucciones
- 63** Uso previsto
- 64** Indicaciones de seguridad
- 67** Antes del primer uso
- 67** Colocación y conexión del aparato
- 68** Uso y funcionamiento
 - 68 Colocar la bandeja de goteo
 - 68 Llenar el depósito de agua
 - 68 Llenar el depósito de leche
 - 69 Insertar / extraer el filtro en el portafiltro
 - 69 Agregar café molido al filtro
 - 69 Insertar / extraer el portafiltro
 - 69 Calentador de tazas pasivo
 - 70 Encender / apagar
 - 70 Programar cantidades
 - 72 Ajustar la proporción de leche-espuma de leche
 - 72 Programar la temperatura del café
 - 72 Restablecer los ajustes de fábrica
- 73** Preparación
 - 73 Expreso / expreso doble
 - 74 Cappuccino / latte macchiato
 - 74 Espuma de leche
- 75** Limpieza y cuidado
 - 76 Autolimpieza
 - 76 Descalcificación
- 77** Almacenamiento
- 78** Solución de problemas
 - 80 Garantía y limitaciones de responsabilidad
- 80** Datos técnicos
- 80** Eliminación

Volumen de suministro


- Cafetera para expreso
- Depósito de agua
- Depósito de leche con cubierta
- Cuchara dosificadora / compactador
- Filtro, pequeño (1 taza de expreso)
- Filtro, grande (2 tazas de expreso)
- Bandeja de goteo - cubierta
- Portafiltro
- Manual de instrucciones

Compruebe la integridad del volumen de suministro y que ningún componente haya sufrido daños durante el transporte. Si detecta daños, no utilice el aparato e informe al servicio de atención al cliente.

Retire todo el embalaje y las posibles láminas de protección, así como la protección para el transporte. **No retire nunca la placa de características ni las posibles señales de advertencia.**









Descripción del aparato

(Imagen A) - Aparato y accesorios

- 1 Botón de desbloqueo depósito de leche
- 2 Rueda de ajuste espuma de leche
- 3 Botón de desbloqueo cubierta del depósito de leche
- 4 Cubierta del depósito de leche
- 5 Salida de leche
- 6 Palanca para la salida de leche
- 7 Depósito de leche
- 8 Cuchara dosificadora / compactador
- 9 Filtro, grande (2 tazas de expreso)
- 10 Filtro, pequeño (1 taza de expreso)
- 11 Portafiltro
- 12 Salida de café
- 13 Bandeja de goteo
- 14 Cubierta para la bandeja de goteo
- 15 Superficie de apoyo plegable
- 16 Pantalla
- 17 Depósito de agua
- 18 Calentador de tazas pasivo
- 19 Tapa del depósito de agua
- 20 Botón  – encender / apagar
- 21 Botón **START | STOP** (inicio / parada) – iniciar / cancelar programa; restablecer los ajustes

- 22 Rueda de ajuste / botón **SET** (ajuste) – modificar selección de programa; modificar / confirmar ajuste; ajustar la temperatura del café; seleccionar el programa de descalcificación

(Imagen B) – Pantalla

- 23 **SINGLE** (uno)  – expreso
- 24 **DOUBLE** (dos)  – expreso doble
- 25 **CAPPUCCINO**  – cappuccino
- 26 **LATTE** (leche)  – latte macchiato
- 27 **CLEAN** (limpiar)  – autolimpieza / descalcificación
- 28 Nivel de temperatura del café
 - H** (High) (alto) - temperatura alta
 - M** (Medium) (medio) – temperatura media
 - L** (Low) (bajo) – temperatura baja
- 29 Cantidad mostrada:
 -  ml – cantidad de café
 -  ml – cantidad de espuma de leche
- 30 Indicación para cantidad de café/espuma de leche; paso de limpieza; código de error
- 31 **FOAM** (espuma)  – espuma de leche

¡Enhorabuena por su elección!

Estimado/a cliente/a:

Nos alegramos de que se haya decidido por esta **cafetera para espresso con portafiltro**.

Si tiene alguna pregunta sobre el aparato o sobre piezas de repuesto o accesorios, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente a través de nuestro sitio web: **www.beem.de**

Información sobre el manual de instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas y para otros usuarios. En caso de entregar a alguien el aparato, deberá entregar también este manual de instrucciones. Se considera un componente del aparato. El fabricante y el importador no asumen ninguna responsabilidad si no se tiene en cuenta la información de este manual de instrucciones.

Símbolos



Señal de peligro: Estos símbolos señalan peligros de lesiones (por descargas, quemaduras, etc.). Leer con detenimiento las indicaciones de seguridad correspondientes y respetarlas.



¡Cuidado con la superficies calientes!



Corriente alterna



Información complementaria



Apto para alimentos.



¡Leer el manual de instrucciones antes del uso!

Palabras de advertencia

Las palabras de advertencia indican peligros resultantes de no observar las indicaciones correspondientes.

PELIGRO – Riesgo elevado; las consecuencias son lesiones graves e incluso mortales.

ADVERTENCIA – Riesgo medio; las consecuencias pueden ser lesiones graves e incluso mortales.

ATENCIÓN – Riesgo bajo; puede producir lesiones leves o moderadas.

AVISO – Riesgo de daños materiales.

Uso previsto

- Este aparato solo está previsto para la preparación de especialidades de café a base de café molido y leche. También es adecuado para la preparación de espuma de leche.
- Está pensado únicamente para el uso doméstico privado, no para usos comerciales o en entornos similares a los domésticos, como hoteles, hospedajes con desayuno, oficinas, cocinas para empleados, etc.
- Utilizar el aparato exclusivamente como se describe en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera indebido.



Indicaciones de seguridad



ADVERTENCIA: Observar todas las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las imágenes y los datos técnicos facilitados con este aparato.

El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y lesiones.

- Este aparato puede ser utilizado por **niños** mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del aparato y hayan comprendido los posibles peligros resultantes.
- Los **niños** no deben jugar con el aparato.
- Los **niños** no deben realizar la **limpieza ni el mantenimiento del usuario**, a no ser que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantener el aparato y el cable de conexión lejos del alcance de **niños** menores de 8 años y animales.



ATENCIÓN: Superficies muy calientes.

El aparato y sus accesorios están muy calientes durante el uso e inmediatamente después. Tocar únicamente las asas y el panel de mando mientras el aparato esté en funcionamiento. Dejar enfriar el aparato por completo antes de limpiarlo.

- Tener en cuenta las cantidades de llenado (las marcas **MIN** y **MAX**) del depósito de leche y del depósito de agua. Llenar el depósito de leche y el depósito de agua, como mínimo, hasta la marca **MIN** y, como máximo, hasta la marca **MAX**.
- No sumergir nunca el aparato o el cable de conexión en agua u otros líquidos y asegurarse de que no caigan nunca en el agua ni se mojen.

- El aparato siempre se debe desenchufar de la corriente si no va a estar vigilado y antes de cualquier montaje y desmontaje, así como antes de llenar o vaciar el depósito de agua o el depósito de leche o antes de limpiarlo.
- No efectuar modificaciones en el aparato. No reemplazar el cable de conexión por cuenta propia. Si el aparato o su cable de conexión están dañados, deberán ser sustituidos o reparados por el fabricante, el servicio de atención al cliente o los distribuidores especializados con el fin de evitar peligros.
- Es imprescindible seguir las indicaciones del capítulo «Limpieza y cuidado».



PELIGRO – Descarga eléctrica

- Utilizar el aparato únicamente en espacios cerrados.
- El aparato no debe utilizarse en entornos con una elevada humedad.
- Si el aparato cayera al agua mientras está conectado a la red eléctrica, ¡cortar de inmediato la alimentación eléctrica! **Solo después**, sacar el aparato del agua.
- No tocar nunca el aparato ni el cable de conexión con las manos húmedas si está conectado a la red eléctrica.
- Procurar no orientar el vapor que salga directamente hacia aparatos o dispositivos que contengan componentes eléctricos.



ADVERTENCIA – Peligro de lesiones

- Mantener el material de embalaje alejado de los niños y animales. ¡Existe riesgo de asfixia!

Peligro de escaldadura por el calor, el vapor caliente o el agua de condensación.

- Evitar el contacto con el vapor ascendente. Mantener alejadas las manos y la cabeza de las aberturas de salida de vapor durante el proceso de preparación.
- El portafiltro se calienta durante el uso. No intentar retirar el portafiltro durante el proceso de preparación del café.
- No tocar la salida de leche después del uso.
- Tener cuidado al retirar el portafiltro después de su uso. Todavía puede haber restos de agua muy caliente dentro o alrededor del portafiltro.
- Dejar que el portafiltro se enfríe antes de vaciarlo.

- Si el aparato está encendido o durante el proceso de preparación de café, no rellenar nunca el depósito de agua. Antes de llenarlo, dejar que se enfríe.
- No mover el aparato durante el proceso de hervido.
- Por motivos de seguridad, es preciso comprobar que no haya daños en el aparato ni en el cable de conexión antes de cada puesta en marcha. Utilizar el aparato solo si está operativo.
- Asegurarse de que no sea posible tropezarse con el cable de conexión. El cable de conexión no debe quedar colgando de la superficie de apoyo para evitar que alguien lo arrastre y tire el aparato.



ADVERTENCIA – Peligro de incendio

- No conectar el aparato a la misma regleta que otros dispositivos (de elevada potencia) para evitar una sobrecarga y un posible cortocircuito (incendio).
- No utilizar el aparato cerca de materiales inflamables. No colocar materiales inflamables (p. ej. cartón, papel, madera o plástico) en el aparato o sobre él.
- No cubrir el aparato mientras esté en marcha.

AVISO – Riesgo de daños materiales

- ¡Utilizar el aparato únicamente si está correctamente montado! Antes de cada uso, comprobar si el filtro y el portafiltro están correctamente insertados y si el depósito de agua y en caso dado el depósito de leche están correctamente llenos.
- Desconectar el aparato y extraer el enchufe de la toma de corriente si se produce algún problema, en caso de corte de luz o tormenta.
- Para desenchufarlo de la toma de corriente, tirar siempre del enchufe y no del cable de red.
- No arrastrar nunca el aparato ni transportarlo usando el cable de conexión.
- Proteger el aparato de fuentes de calor; fuego, temperaturas negativas, humedad permanente, agua y golpes.
- Emplear solo los accesorios originales del fabricante para no perjudicar el funcionamiento del aparato y evitar posibles daños.

Antes del primer uso

1. Pase un paño limpio y húmedo por el aparato. Limpie todos los accesorios con agua limpia y un poco de producto lavavajillas.
2. Coloque el aparato y conéctelo (véase capítulo «Colocación y conexión del aparato»).
3. Antes de disfrutar por primera vez del café, recomendamos hacer una prueba de funcionamiento para eliminar los posibles residuos de producción del sistema de agua y del sistema del depósito de leche. Siga para ello las instrucciones de los capítulos «Uso y funcionamiento» y «Preparación».



En la primera puesta en marcha se pueden producir ligeras emisiones de humo y olores debido a los aditivos necesarios para la fabricación. Esto es normal y no significa que el aparato esté defectuoso.

4. Repita este paso dos veces. **¡No beber este café!**
5. Limpie el aparato y los accesorios (véase capítulo «Limpieza y cuidado»).

Colocación y conexión del aparato

IMPORTANTE:

- Conectar el aparato a una toma de corriente instalada conforme a la normativa que coincida con los datos técnicos del aparato. La toma de corriente debe estar bien accesible, también después de conectar el aparato, para que la conexión de red se pueda desconectar rápidamente.
 - Disponer el cable de conexión de forma que no pueda quedar aplastado ni retorcido ni entrar en contacto con superficies calientes (incluidas las superficies calientes del propio aparato).
 - No utilizar el aparato con un alargador.
 - Colocar el aparato siempre dejando un espacio a los lados (mín. 20 cm) y hacia arriba (mín. 30 cm) sobre una base plana, firme, resistente al calor y protegida contra salpicaduras de agua.
 - No colocar el aparato debajo de armarios de cocina o similares, pues podrían resultar dañados por el vapor ascendente.
-
1. Coloque el aparato sobre la encimera u otra superficie de trabajo limpia y seca, teniendo en cuenta las instrucciones de seguridad y las instrucciones al principio de este capítulo.
 2. Desenrolle el cable de conexión completamente y conéctelo a una toma de corriente.

Uso y funcionamiento

Colocar la bandeja de goteo

El aparato se suministra con una bandeja de goteo (**13**) para recoger el agua sobrante tras o durante el proceso de preparación del café. Además el café puede seguir goteando tras la preparación por la salida de café (**12**) o la leche por la salida de leche (**5**).



Colocar la bandeja de goteo en el aparato o retirarla del aparato únicamente cuando el depósito de leche (**7**) no esté colocado en el aparato.

1. Coloque la cubierta (**14**) sobre la bandeja de goteo. Asegúrese de que quede bien colocada.
2. Introduzca la bandeja de goteo en el lugar previsto para tal fin (**imagen A**) en el aparato.

Llenar el depósito de agua

1. Abra la tapa del depósito de agua (**19**).
2. Extraiga el depósito de agua (**17**) por el asidero (**imagen C**).
3. Agregue la cantidad de agua deseada (tener en cuenta la marca **MIN** y **MAX**) en el depósito de agua. **Utilice únicamente agua para preparar el café, no añada leche u otros líquidos en el depósito de agua.**
4. Vuelva a colocar el depósito de agua y pliegue hacia abajo el asidero. Asegúrese de que el depósito de agua quede bien colocado.
5. Cierre la tapa del depósito de agua.



Si el agua en el depósito de agua no se consume en un plazo de 2 días, deseche el agua restante y añada agua nueva al depósito de agua antes del uso.

Llenar el depósito de leche

1. Presione el botón de desbloqueo (**1**) y extraiga al mismo tiempo por el lateral el depósito de leche (**7**). No ejerza presión sobre el aparato desde arriba, ya que el depósito de leche podría ladearse.
2. Pulse el botón de desbloqueo (**3**) situado en el lateral de la cubierta del depósito de leche (**4**) para abrirla y extraerla lateralmente (**imagen D**).
3. Agregue la cantidad de leche deseada (tener en cuenta la marca **MAX**) en el depósito de leche. Agregue únicamente leche o agua para la limpieza en el depósito de leche.
4. Coloque la cubierta del depósito de leche en diagonal sobre el depósito de leche y ciérrela (**imagen D**). Asegúrese de que las pestañas de enclavamiento estén en las ranuras previstas para tal fin. Debe oírse cómo encaja la cubierta.
5. Vuelva a colocar el depósito de leche en el aparato. Debe oírse cómo enclava. Compruebe la correcta colocación del depósito de leche.



Si la leche en el depósito de leche no se va a consumir, deseche la leche restante y limpie el depósito de leche. Llene el depósito de leche antes de un nuevo uso.

Insertar / extraer el filtro en el portafiltro

- **Insertar:** Inserte el filtro deseado en el portafiltro (11). El filtro debe estar bien colocado en el portafiltro para que no pueda desprenderse al retirar el café molido.
 - Filtro pequeño (10)** para expreso individual, cappuccino normal, latte macchiato normal
 - Filtro grande (9)** para expreso doble o dos expresos, cappuccino fuerte, latte macchiato fuerte
- **Extraer:** Utilice las uñas o un objeto fino y duro entre el filtro y el portafiltro para extraer el filtro del portafiltro.

Agregar café molido al filtro

1. Añada con la cuchara dosificadora (8) la cantidad de café molido deseada en el filtro elegido en el portafiltro (11). ¡Tenga cuidado de no llenar demasiado el filtro!



Una cuchara dosificadora rasa corresponde aproximadamente a un filtro pequeño lleno.

2. Presione bien el café molido con el compactador (8) en el filtro.



Utilice únicamente café molido / café molido para expreso puro y no demasiado molido. El sucedáneo de café o el extracto de café contienen sustancias pegajosas que pueden obstruir los filtros.

Insertar / extraer el portafiltro




- **Insertar:** Coloque el portafiltro (11) en el aparato de modo que las tres pestañas de enclavamiento en el portafiltro queden colocadas en las ranuras previstas para tal fin en el aparato (asa en posición 1). Gire el portafiltro en sentido contrario a las agujas del reloj (imagen E, asa en posición 2).
- **Extraer:** Gire un poco el portafiltro en el sentido de las agujas del reloj y extráigalo hacia abajo.
- **Retirar el café molido usado:** Golpee el portafiltro ligeramente contra un canto (p. ej., un cubo de basura, un tazón, un cajón específico para posos, etc.) para que el café molido prensado se pueda desprender.

Calentador de tazas pasivo



El aparato dispone de un calentador de tazas pasivo (18), que se calienta automáticamente en cuanto se enciende el aparato. Coloque las tazas que desee calentar boca abajo sobre el calentador de tazas entre 5 - 10 min aprox antes de la preparación del café (imagen F).

Encender / apagar

La **primera vez que se enciende** parpadean los botones (**20, 21, 22**) y la pantalla (**16**) y se emite una señal acústica que avisa de que el aparato todavía no está listo para el funcionamiento.

1. Llene el depósito de agua (**17**) y el depósito de leche en caso necesario (**7**) (véase apartado anterior).
2. Coloque una taza o un pequeño recipiente bajo la salida de café (**12**).
3. Pulse el botón  para encender el aparato.
4. Pulse el botón **START | STOP** (inicio / parada) (**21**). El aparato toma agua y llena el sistema de agua con líquido. Siempre corre una pequeña cantidad de agua.
A continuación, el agua se precalienta y parpadea el botón .
En cuanto el botón  está iluminado de forma permanente, el aparato está listo para el funcionamiento. Se emiten dos señales acústicas.

Tras **varios usos** suele quedar agua en el sistema de agua, por lo que el aparato está rápidamente listo para el funcionamiento.

- Pulse el botón  (**20**) para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
- Pulse el botón  para apagar el aparato.







Programar cantidades

Tanto la cantidad de expreso como la cantidad de leche pueden programarse para cada función. Así se pueden ajustar cantidades de expreso y de leche perfectas para cada gusto.




Las cantidades ajustadas se mantienen almacenadas hasta que se ajusta una nueva cantidad o se restablecen los ajustes de fábrica del aparato.









Expreso, expreso doble

1. Agregue agua al aparato y expreso (véase capítulo «Preparación»).
2. Sitúe una taza adecuada bajo la salida de café (**12**).
3. Pulse el botón  (**20**) para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
4. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear.
Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) (**22**) para seleccionar en la pantalla el símbolo **SINGLE**  (uno) (**23**) para un expreso o el símbolo **DOUBLE** (dos)  (**24**) para dos expresos o un expreso doble. El símbolo seleccionado parpadea.
5. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste). La indicación (**30**) parpadea.
6. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para ajustar la cantidad de bebida visualizada:
 - **SINGLE** (uno)  (preajustado: 40 ml; se puede ajustar entre 30 ml y 50 ml)
 - **DOUBLE** (doble)  (preajustado: 80 ml; se puede ajustar entre 60 ml y 90 ml)




7. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para guardar el ajuste o pulse el botón **START | STOP** (inicio / parada) **(21)** para iniciar un proceso de preparación de café con el nuevo ajuste y guardar el ajuste.

Cappuccino y latte macchiato

 Para cappuccino o latte macchiato este proceso debe llevarse a cabo en dos pasos: primero la cantidad de espuma de leche y a continuación para la cantidad de café.

1. Agregue agua al aparato y expreso y adicionalmente leche (véase capítulo «Preparación»).
2. Despliegue la salida de leche **(5)** con la palanca **(6)** (**imagen G**).
3. Coloque una taza adecuada bajo la salida de café **(12)** o la salida de leche.
4. Pulse el botón  **(20)** para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
5. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear.
Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) **(22)** para seleccionar en la pantalla el símbolo **CAPPUCCINO**  **(25)** para cappuccino o el símbolo **LATTE** (leche)  **(26)** para latte macchiato. El símbolo seleccionado parpadea.
6. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste). La indicación **(30)** parpadea.
Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para ajustar la cantidad de espuma de leche
– **CAPPUCCINO** : valor preajustado 110ml (se puede ajustar entre 110ml y 170ml)
– **LATTE** (leche) : valor preajustado 270ml (se puede ajustar entre 210ml y 330ml)
7. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajustar) para guardar la cantidad ajustada.
Gire de nuevo la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para ajustar la cantidad de café visualizada:
CAPPUCCINO  / **LATTE** (leche) : valor preajustado 40ml (se puede ajustar de 30ml a 50ml)
8. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para guardar los ajustes o pulse el botón **START | STOP** (inicio / parada) **(21)** para iniciar un proceso de preparación de café con los nuevos ajustes y guardar el ajuste.

Espuma de leche

1. Llene el depósito de leche **(7)** con leche y colóquelo en el aparato (véase capítulo «Preparación»).
2. Despliegue la salida de leche **(5)** con la palanca **(6)** (**imagen G**).
3. Coloque una taza adecuada bajo la salida de leche.
4. Pulse el botón  **(20)** para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
5. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear.
Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) **(22)** para seleccionar en la pantalla el símbolo **FOAM**  (espuma) **(31)**. El símbolo parpadea.
6. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste). La indicación **(30)** parpadea.

7. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para ajustar la cantidad de espuma de leche: valor preajustado 160 ml; se puede ajustar entre 120 ml y 200 ml
8. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para guardar el ajuste o pulse el botón **START|STOP** (inicio / parada) **(21)** para espumar leche con el nuevo ajuste y guardar el ajuste.

Ajustar la proporción de leche-espuma de leche



En la cubierta del depósito de leche **(4)** se ha dispuesto una rueda de ajuste **(2)** con la que se puede ajustar si se debe añadir más espuma de leche o más leche caliente.

Para más espuma de leche: Sitúe la rueda de ajuste arriba a la derecha.

Para más leche caliente: Sitúe la rueda de ajuste abajo a la izquierda.



Programar la temperatura del café

La temperatura del café puede ajustarse en tres niveles y se aplica para todas las funciones de las bebidas.

1. Apague el aparato con el botón  **(20)**.
2. Agregue agua al aparato y expreso (véase capítulo «Preparación»).
3. Sitúe una taza adecuada bajo la salida de café **(12)**.
4. Pulse y mantenga pulsada la rueda de ajuste **SET** (ajuste) **(22)** al menos 2 segundos. Se muestra el nivel de temperatura de café ajustado **(28)**.
5. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para seleccionar uno de los niveles de temperatura:
 - **H** (High) (alto) para una temperatura alta
 - **M** (Medium) (medio) para temperatura media (ajuste estándar)
 - **L** (Low) (bajo) para una temperatura baja
6. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste) para guardar el ajuste. Corre un poco de agua por el sistema de agua hasta llegar a la taza. A continuación se inicia el proceso de calentamiento y parpadea el botón  **(20)**.

Restablecer los ajustes de fábrica

Para restablecer la cantidad de expreso y de leche a los valores de fábrica, proceder de la siguiente manera:

1. Apague el aparato con el botón  **(20)**.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón **START|STOP** (inicio / parada) **(21)** aprox. 3 segundos. Se emite una señal acústica y en la indicación **(30)** parpadea **000**.
3. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste) **(22)**. Los botones  **(20)** y **START|STOP** (inicio / parada) **(21)** y la pantalla **(16)** parpadean dos veces y se emiten dos señales acústicas. Las cantidades se han restablecido ahora a los ajustes de fábrica. Al encender el aparato la próxima vez, el comportamiento será como en el **primer encendido** (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Encender / apagar»).




Preparación

IMPORTANTE:

- No utilizar el aparato sin el depósito colocado. El aparato siempre debe utilizarse con el depósito lleno.
- No utilizar el aparato sin el depósito de leche colocado. Si el depósito de leche no está colocado, el aparato emite un mensaje de error (varias señales acústicas consecutivas y **E02** en la indicación) (véase capítulo «Solución de problemas»).
- No utilizar el aparato sin haber colocado un recipiente adecuado bajo la salida del café y la salida de leche.




El aparato permanece encendido hasta 30 minutos después de la última acción y la pantalla (16) y los botones (20, 21) se iluminan. Durante este tiempo se calientan las tuberías de agua y el calentador de tazas pasivo (18). Transcurridos 30 minutos, el aparato pasa al modo en espera y debe volver a encenderse en caso dado con el botón  (20).

Si ha de cancelarse una operación antes de tiempo, pulsar el botón **START | STOP** (inicio / parada) (21). Se emite una señal acústica, el panel de mando vuelve a iluminarse completamente.

Expreso / expreso doble






El aparato permite programar la cantidad de expreso perfecta para cada gusto (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Programar cantidades»).

1. Llene el depósito de agua (17) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
2. Prepare el portafiltro (11) tal y como viene descrito en el capítulo «Uso y funcionamiento» para la especialidad de café que desee e insértelo en el aparato.
3. Pulse el botón  (20) para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.



Si el depósito de leche no está colocado, solo pueden seleccionarse los programas **SINGLE**  (uno) (23) para un expreso o **DOUBLE** (dos)  (24) para dos expresos.





4. Coloque una o dos tazas adecuadas bajo la salida de café (12).
5. Para pequeñas tazas puede utilizarse la superficie de apoyo plegable (15) en la carcasa del aparato. Desplieguela hacia abajo (imagen H).
6. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) (22) para seleccionar en la pantalla el símbolo **SINGLE**  (uno) (23) para un expreso o el símbolo **DOUBLE** (dos)  (24) para dos expresos o un expreso doble. El símbolo seleccionado parpadea.
6. Pulse el botón **START | STOP** (inicio / parada) (21). El botón y el símbolo seleccionado se iluminan y se emite una señal acústica. El proceso de preparación de café se inicia y el café molido se escalfa con agua caliente.

Una vez finalizado el proceso de preparación del café se apaga el botón **START|STOP** (inicio / parada) y se emite de nuevo una señal acústica. En la pantalla se muestran de nuevo todos los símbolos.

Cappuccino / latte macchiato



El aparato permite programar la cantidad de expreso y de leche perfecta para cada gusto (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Programar cantidades»).

1. Llene el depósito de agua (**17**) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
2. Llene el depósito de leche (**7**) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de leche»).
3. Prepare el portafiltro (**11**) tal y como viene descrito en el capítulo «Uso y funcionamiento» para la especialidad de café que desee e insértelo en el aparato.
4. Despliegue la salida de leche (**5**) con la palanca (**6**) (**imagen G**).
5. Seleccione el ajuste deseado necesario con la rueda de ajuste para la espuma de leche (**2**) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar la proporción de leche-espuma de leche»).
6. Coloque una taza adecuada bajo la salida de café (**12**) y la salida de leche.
7. Pulse el botón  (**20**) para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
8. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) (**22**) para seleccionar en la pantalla el símbolo **CAPPUCCINO**  (**25**) para un cappuccino o el símbolo **LATTE** (leche)  (**26**) para latte macchiato. El símbolo seleccionado parpadea.
9. Pulse el botón **START|STOP** (inicio / parada) (**21**). El botón y el símbolo seleccionado se iluminan y se emite una señal acústica. La leche se calienta con el vapor y se espuma. A continuación, el café en polvo se escalda con agua caliente.

Una vez finalizado el proceso de preparación del café se apaga el botón **START|STOP** (inicio / parada) y se emite de nuevo una señal acústica. En la pantalla se muestran de nuevo todos los símbolos.




Espuma de leche



El aparato permite programar la cantidad de leche perfecta para cada gusto (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Programar cantidades»)

1. Llene el depósito de agua (**17**) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
2. Llene el depósito de leche (**7**) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de leche»).
3. Despliegue la salida de leche (**5**) con la palanca (**6**) (**imagen G**).



4. Seleccione el ajuste deseado necesario con la rueda de ajuste para la espuma de leche (2) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar la proporción de leche-espuma de leche»).
5. Coloque una taza adecuada bajo la salida de leche.
6. Pulse el botón  (20) para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
7. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) (22) para seleccionar en la pantalla el símbolo **FOAM**  (espuma) (31) para espuma de leche. El símbolo parpadea.
8. Pulse el botón **START|STOP** (inicio / parada) (21). El botón y el símbolo seleccionado se iluminan y se emite una señal acústica. La leche se calienta con el vapor y se espuma.

Una vez finalizado el proceso, se apaga el botón **START|STOP** (inicio / parada) y se emite de nuevo una señal acústica. En la pantalla se muestran de nuevo todos los símbolos.

Limpieza y cuidado





IMPORTANTE:

- La autolimpieza o descalcificación solamente puede realizarse con el depósito de agua y el depósito de leche colocados. Si el depósito de leche no está colocado, el aparato emite un mensaje de error (varias señales acústicas consecutivas y **E02** en la indicación) (véase capítulo «Solución de problemas»).
- Para la limpieza, no utilizar productos tóxicos, corrosivos o abrasivos ni estropajos, ya que podrían dañar la superficie.

1. Lave el depósito de leche (7) y los filtros (9, 10) después de cada uso con detergente lavavajillas y agua caliente o en el lavavajillas.
2. Vacíe regularmente la bandeja de goteo (13) para evitar que se desborde líquido.
3. Enjuague el tubo flexible en el depósito de leche con agua limpia caliente después de cada uso para eliminar los restos de leche.
4. En caso necesario, limpie el depósito de agua (17) y la bandeja de goteo y la cubierta (14) con detergente lavavajillas y agua templada.
5. Ejecute regularmente el programa de limpieza (véase apartado «Autolimpieza») para limpiar el sistema de depósito de leche y la salida de café (12) en el portafiltro (11).
6. Pase un paño húmedo por la carcasa. Utilice algo de detergente lavavajillas para eliminar la suciedad más persistente.
7. Seque bien el aparato y todos los componentes antes de volver a montarlos.
8. Compruebe con frecuencia que no haya daños en el cable de conexión.

Autolimpieza

La limpieza rápida del sistema de depósito de leche debe realizarse después de cada uso para que no queden restos de leche en el sistema y puedan secarse o enmohecer.

1. Llene el depósito de leche (7) hasta la marca **MAX** con agua (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de leche»).
2. Despliegue la salida de leche (5) con la palanca (6) (imagen G).
3. Coloque un recipiente adecuado bajo la salida de leche.
4. Pulse el botón  (20) para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
5. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) (22) para seleccionar en la pantalla el símbolo **CLEAN**  (limpiar) (27) para la autolimpieza. El símbolo parpadea.
6. Pulse el botón **START|STOP** (inicio / parada) (21). El botón y el símbolo seleccionado se iluminan y se emite una señal acústica.
7. Deje funcionar el programa (aprox. 60 segundos) y vacíe periódicamente el recipiente colector. Una vez finalizado el proceso, se apaga el botón **START|STOP** (inicio / parada) y se emite de nuevo una señal acústica. El símbolo **CLEAN** (limpiar)  (27) parpadea.
8. Deseche el contenido de la taza cuando termine la autolimpieza.
9. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) (22) para que en la pantalla (16) se muestren de nuevo todos los símbolos y vuelva a repetir esta operación en caso necesario.

Descalcificación

Los depósitos de cal no solo afectan a la calidad del expreso y del agua, sino que ocasionan pérdidas de energía y acortan la vida útil del aparato. Cuanto más gruesa sea la capa de cal, más difícil será eliminarla.

Por este motivo, recomendamos eliminar los depósitos de cal en función de la calidad del agua de la zona y de la frecuencia de uso (aprox. cada 2 - 6 semanas) con un descalcificador.



Los primeros signos que indican que es necesario descalcificar son una mayor formación de vapor y una ralentización de la preparación del café.

Para la descalcificación recomendamos el **concentrado descalcificador prémium de BEEM**.





El **concentrado descalcificador prémium de BEEM** es eficaz, seguro para alimentos, además de respetuoso con el medioambiente. Puede adquirirse en comercios especializados, en nuestro sitio web www.beem.de o solicitándolo a través de nuestro servicio de atención al cliente.

Descalcificación con el concentrado descalcificador prémium de BEEM



Para una descalcificación a fondo del aparato, utilice una solución de concentrado/agua de máximo 1:20 (una parte de concentrado y 20 partes de agua):



1. Llene el depósito de agua (17) con la solución de concentrado/agua (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
2. Llene el depósito de leche (7) con solución de concentrado/agua (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de leche»).
3. Despliegue la salida de leche (5) con la palanca (6) (imagen G).
4. Pulse el botón  (20) para encender el aparato y precalentar el agua. Durante el proceso de calentamiento parpadea el botón.
5. Sitúe un recipiente adecuado bajo la salida de café (12).
6. En cuanto el aparato se haya calentado, el botón  deja de parpadear. Gire la rueda de ajuste **SET** (ajuste) (22) para seleccionar en la pantalla el símbolo **CLEAN**  (limpiar) (27) para la autolimpieza. El símbolo parpadea.
7. Pulse la rueda de ajuste **SET** (ajuste). En la indicación (30) aparece **001**. El símbolo  parpadea.
8. Pulse el botón **START|STOP** (inicio / parada) (21). El botón y el símbolo seleccionado se iluminan y se emite una señal acústica. Se lleva a cabo el primer paso de la descalcificación.
9. Deje funcionar el programa (aprox. 15 minutos) y vacíe periódicamente el recipiente colector. Una vez finalizado el proceso, aparece **002** en la indicación.
10. Deseche el agua. Llene el depósito de agua (17) hasta la marca **MAX** con agua (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
11. Pulse de nuevo el botón **START|STOP** (inicio / parada) (21). El botón y el símbolo seleccionado se iluminan y se emite una señal acústica. Se lleva a cabo el segunda paso de la descalcificación.
12. Deje funcionar el programa (aprox. 5– 6 minutos) y vacíe periódicamente el recipiente colector. Una vez finalizado el proceso, se apaga el botón **START|STOP** (inicio / parada) y se emiten dos señales acústicas. En la pantalla (16) se muestran de nuevo todos los símbolos.
 - Deje que la solución descalcificadora actúe durante un tiempo.
 - Repita el proceso una segunda vez e incluso una tercera si fuera necesario.
 - Elimine la solución restante del depósito de agua (17) y del depósito de leche (7).
 - Llene los dos depósitos con agua limpia. Para enjuagar el aparato, ejecute al menos dos ciclos del mismo programa con agua limpia. El aparato estará descalcificado y listo para volver a utilizarlo.

Almacenamiento

Desconecte el aparato de la corriente si no se va a utilizar durante un tiempo. En caso necesario, vuelva a limpiar el aparato (véase capítulo «Limpieza y cuidado») y déjelo secar por completo.

Guarde el aparato y todos sus accesorios en un lugar limpio, seco, protegido contra las heladas y la luz directa del sol y fuera del alcance de los niños y los animales.

Solución de problemas

En caso de que el aparato no funcione correctamente, compruebe si puede solucionar el problema por su cuenta. Si no es posible solucionarlo siguiendo los pasos indicados, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.



No intente reparar por su cuenta un aparato eléctrico defectuoso.

Problema	Posible causa	Solución
La pantalla (16) no se ilumina / el aparato no se enciende.	El enchufe no entra bien en la toma de corriente.	Introduzca bien el enchufe en la toma de corriente.
	La toma de corriente está defectuosa.	Pruebe con otra toma de corriente.
	No hay corriente disponible.	Compruebe el fusible de la conexión.
El fusible ha saltado en la caja de fusibles.	Hay demasiados aparatos conectados al mismo circuito eléctrico.	Reduzca el número de aparatos del circuito eléctrico.
Sale agua del aparato.	Hay demasiada agua en el depósito de agua (17).	No llene el depósito de agua en exceso.
	El depósito de agua (17) no está colocado correctamente en el alojamiento.	Corrija la posición del depósito de agua.
El aparato emite un pitido continuo y en la indicación (30) se muestra E02.	El depósito de leche (7) no está colocado correctamente en el alojamiento.	Introduzca bien el depósito de leche en el alojamiento. Debe oírse cómo enclava.
Las funciones (25, 26, 27, 31) no pueden iniciarse y en la indicación (30) aparece E02.	El depósito de leche (7) no está colocado correctamente en el alojamiento.	Introduzca bien el depósito de leche en el alojamiento. Debe oírse cómo enclava.
El expreso tarda mucho en caer a la taza.	La salida de café (12) o el filtro (9, 10) está obstruido.	Limpie el portafiltro (11) y el filtro.
	El aparato está calcificado.	Descalcifique el aparato.

Problema	Posible causa	Solución
El expreso está muy aguado.	No hay suficiente café molido en el filtro (9, 10) .	Añada la cantidad correcta de café molido en el filtro correspondiente.
	La cantidad de expreso ajustada es excesiva para la cantidad de café molido en el filtro.	Programe en el aparato la cantidad de expreso perfecta para cada gusto.
No sale ninguna bebida.	El depósito de agua está vacío.	Añada agua al depósito de agua.
	El depósito de leche está vacío.	Añada leche al depósito de leche.
Durante el proceso de hervido se produce mucho vapor:	El aparato está calcificado.	Descalcifique el aparato.
	Se ha seleccionado cappuccino, latte macchiato o espuma de leche, pero no hay leche en el depósito de leche (7) .	Espere hasta que el programa haya finalizado. Deje que el aparato se enfríe. Llene el depósito de leche y vuelva a colocarlo en el aparato. Vuelva a seleccionar el programa seleccionado.
Durante el uso se produce un olor desagradable.	Es la primera vez que se utiliza el aparato.	Al utilizar aparatos nuevos por primera vez, suelen generarse olores. El olor debería desaparecer después de haberlo utilizado varias veces.
	El aparato acaba de ser descalcificado.	Enjuague el aparato con agua limpia.

Garantía y limitaciones de responsabilidad

La garantía no cubre los defectos ocasionados por un uso indebido, calcificación, daños o intentos de reparación. Esto mismo es válido para el desgaste normal.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños directos o derivados en los siguientes casos:

- Inobservancia del manual de instrucciones
- Uso inapropiado
- Manipulación incorrecta o indebida
- Reparaciones realizadas de forma indebida
- Modificaciones no autorizadas
- Uso de componentes o piezas de repuesto de otros fabricantes
- Uso de piezas complementarias o accesorios inadecuados



Conservar el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder embalarlo debidamente en caso de devolución. Los daños ocasionados durante el transporte provocan la extinción de la garantía.

Datos técnicos

Número de artículo:	07896
Número de modelo:	CJ-265F
Suministro de tensión:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Potencia:	1240 – 1450 W
Clase de protección:	I
Presión de la bomba:	15 bar
Capacidad:	
– Depósito de agua:	máx. 1,4 litros
– Depósito de leche:	0,4 litros
ID manual de instrucciones:	Z 07896 M BEVI 1222 as



Eliminación



Elimine el material de embalaje de forma ecológica y deposítelo en el puesto de reciclaje correspondiente.



El símbolo que figura al lado (cubo de basura tachado con guión bajo) significa que los aparatos viejos no deben tirarse a la basura doméstica, sino que deben llevarse a puntos de recogida especiales.

Los dueños de aparatos antiguos de carácter privado pueden entregarlos gratuitamente en los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes y distribuidores en el sentido de la Ley alemana sobre dispositivos eléctricos y electrónicos (ElektroG). Los negocios que comercializan equipos eléctricos y electrónicos también están obligados a recoger los aparatos desechados.



Todos los derechos reservados.

82	Contenuto della confezione
82	Panoramica dell'apparecchio
83	Informazioni sulle istruzioni per l'uso
83	Destinazione d'uso
84	Indicazioni di sicurezza
87	Prima del primo utilizzo
87	Installazione e collegamento dell'apparecchio
88	Uso e funzionamento
88	Inserimento della vaschetta raccogli gocce
88	Riempimento del serbatoio dell'acqua
88	Riempimento del serbatoio del latte
89	Inserimento/estrazione del filtro nel/dal braccetto portafiltro
89	Riempimento del filtro con il caffè macinato
89	Inserimento/rimozione del braccetto portafiltro
89	Riscaldatore per tazza passivo
89	Accensione/spengimento
90	Programmazione delle quantità
92	Impostazione del rapporto latte/schiuma di latte
92	Programmazione della temperatura del caffè
92	Ripristino delle impostazioni di fabbrica
93	Preparazione
93	Espresso/Espresso doppio
94	Cappuccino/Latte Macchiato
94	Schiuma di latte
95	Pulizia e cura
96	Pulizia automatica
96	Rimozione del calcare
98	Conservazione
98	Risoluzione dei problemi
100	Garanzia e limitazioni di responsabilità
100	Dati tecnici
100	Smaltimento

Contenuto della confezione


- Macchina per Espresso
- Serbatoio dell'acqua
- Serbatoio del latte con coperchio
- Cucchiaino dosatore/Pressino
- Filtro, piccolo (1 tazza di Espresso)
- Filtro, grande (2 tazze di Espresso)
- Coperchio vaschetta raccogli gocce
- Braccetto portafiltro
- Istruzioni per l'uso

Controllare che il contenuto della confezione sia completo e che i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di danni, non utilizzare l'apparecchio bensì contattare il servizio di assistenza clienti.

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, le eventuali pellicole protettive e le protezioni per il trasporto. **Mai rimuovere la targhetta identificativa ed eventuali avvertenze.**

Panoramica dell'apparecchio

(Figura A) – Apparecchio e accessori

- 1 Tasto di sblocco serbatoio del latte
- 2 Selettore della schiuma di latte
- 3 Tasto di sblocco coperchio del serbatoio del latte
- 4 Coperchio del serbatoio del latte
- 5 Bocchetta del latte
- 6 Leva della bocchetta del latte
- 7 Serbatoio del latte
- 8 Cucchiaino dosatore/Pressino
- 9 Filtro, grande (2 tazze di Espresso)
- 10 Filtro, piccolo (1 tazza di Espresso)
- 11 Braccetto portafiltro
- 12 Uscita del caffè
- 13 Vaschetta raccogli gocce
- 14 Coperchio per la vaschetta raccogli gocce
- 15 Superficie di appoggio ribaltabile
- 16 Display
- 17 Serbatoio dell'acqua
- 18 Riscaldatore per tazza passivo
- 19 Coperchio del serbatoio dell'acqua
- 20 Tasto  – Accensione/spengimento
- 21 Tasto **START|STOP (AVVIO|ARRESTO)**
– Avviare/arrestare il programma;
ripristinare le impostazioni

- 22 Selettore/tasto **SET (IMPOSTAZIONE)** –
Modificare la selezione del programma;
modificare/confermare l'impostazione; adattare la temperatura del caffè; selezionare il programma di rimozione del calcare

(Figura B) – Display

- 23 **SINGLE (SINGOLO)**  – Espresso
- 24 **DOUBLE (DOPPIO)**  – Espresso doppio
- 25 **CAPPUCCINO**  – Cappuccino
- 26 **LATTE**  – Latte Macchiato
- 27 **CLEAN (PULIZIA)**  – Pulizia automatica/rimozione del calcare
- 28 Livello di temperatura del caffè:
H (High/alto) temperatura maggiore
M (Medium/medio) – temperatura media
L (Low/basso) – temperatura bassa
- 29 Quantità visualizzata:
 ml – Quantità di caffè
 ml – Quantità di schiuma di latte
- 30 Indicazione per caffè/quantità di schiuma di latte; passaggi di pulizia; codice errore
- 31 **FOAM (SCHIUMA)**  – Schiuma di latte

Congratulazioni!

Gentile Cliente,

siamo lieti che abbia deciso di acquistare questa **macchina per Espresso con portafiltro**.

Per domande sull'apparecchio e su ricambi/accessori, contattare il servizio di assistenza clienti tramite il nostro sito web: **www.beem.de**

Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per future consultazioni. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, è necessario consegnare anche queste istruzioni per l'uso. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante dell'apparecchio. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità qualora le indicazioni contenute in queste istruzioni per l'uso non vengano rispettate.

Simboli



Simboli di pericolo: questi simboli indicano il pericolo di lesioni (ad esempio causate da corrente elettrica o incendio). Leggere attentamente le relative indicazioni di sicurezza e attenersivi.



Attenzione alle superfici bollenti!



Corrente alternata



Informazioni integrative



Adatto agli alimenti.



Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'uso!

Parole di segnalazione

Le indicazioni di pericolo definiscono i pericoli che possono insorgere in caso di mancata osservanza delle relative avvertenze.

PERICOLO – indica un rischio elevato che ha come conseguenza infortuni gravi, anche mortali

AVVERTENZA – indica un rischio medio che può avere come conseguenza infortuni gravi, anche mortali

ATTENZIONE – rischio basso che può avere come conseguenza lesioni minori o moderate

AVVISO – il rischio può avere come conseguenza danni materiali

Destinazione d'uso

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla preparazione di specialità di caffè con caffè macinato e latte. Inoltre, è adatto alla preparazione di schiuma di latte.
- Questo apparecchio è concepito solo per un utilizzo privato e non per l'uso professionale o analogo a quello casalingo, ad es. in hotel, bed and breakfast, uffici, cucine per dipendenti o simili.
- Utilizzare l'apparecchio solo con le modalità descritte nelle istruzioni per l'uso. Ogni altro uso è considerato improprio.



Indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA: rispettare tutte le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici di cui è provvisto l'apparecchio. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni.

- Questo apparecchio può essere utilizzato dai **bambini** di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che siano prive di esperienza e/o di conoscenza solo se sono sorvegliati o sono stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne derivano.
- I **bambini** non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la **manutenzione affidata all'utente** non devono essere eseguite da **bambini** a meno che questi non abbiano compiuto 8 anni e siano sorvegliati.
- I **bambini** di età inferiore a 8 anni e gli animali devono essere tenuti lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento.



ATTENZIONE: superfici bollenti!

Durante e subito dopo l'uso, l'apparecchio e gli accessori sono molto caldi. Mentre l'apparecchio è in funzione, toccare esclusivamente i manici e il campo di comando. Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio prima di pulirlo.

- Attenzione a rispettare le quantità massime di riempimento (ovvero i contrassegni **MIN** e **MAX**) del serbatoio del latte e del serbatoio dell'acqua! Riempire il serbatoio del latte o il serbatoio dell'acqua almeno fino al contrassegno **MIN** e non oltre il contrassegno **MAX**!
- Non immergere mai l'apparecchio e il cavo di collegamento in acqua o in altri liquidi e accertarsi che questi elementi non cadano in acqua e non possano bagnarsi.

- L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando non è sorvegliato e prima dell'assemblaggio, dello smontaggio, del riempimento e dello svuotamento del serbatoio dell'acqua o del serbatoio del latte, nonché prima della pulizia.
- Non apportare modifiche all'apparecchio. Non sostituire autonomamente il cavo di collegamento. L'apparecchio o il cavo di collegamento dell'apparecchio eventualmente danneggiati devono essere sostituiti o riparati dal produttore, dal servizio di assistenza clienti oppure da un laboratorio specializzato autorizzato, per evitare i rischi.
- Attenersi scrupolosamente alle indicazioni contenute nel capitolo "Pulizia e cura".



PERICOLO – Pericolo di scosse elettriche!

- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Non utilizzare l'apparecchio in locali molto umidi.
- Nel caso in cui l'apparecchio dovesse cadere in acqua mentre è collegato alla rete elettrica, interrompere subito l'alimentazione di corrente! **Soltanto in seguito** estrarre l'apparecchio dall'acqua.
- Non toccare mai l'apparecchio e il cavo di collegamento con le mani umide quando è collegato alla rete elettrica.
- Accertarsi che il vapore che fuoriesce non sia diretto verso apparecchi elettrici e apparecchiature che contengono componenti elettrici.



AVVERTENZA – Pericolo di lesioni!

- Tenere il materiale di imballaggio lontano da bambini e animali. Pericolo di soffocamento!

Pericolo di ustioni causate da calore intenso, vapore bollente o condensa!

- Evitare il contatto con il vapore che fuoriesce. Durante l'infusione, tenere mani e testa lontano dalle aperture da cui fuoriesce vapore.
- Il braccetto portafiltro diventa molto caldo durante l'uso. Mai tentare di estrarre il braccetto portafiltro durante l'infusione.
- Dopo l'uso, non toccare la bocchetta del latte.
- Dopo l'uso, fare molta attenzione quando si estrae il braccetto portafiltro. Possono essere presenti residui di acqua bollente all'interno o sopra il braccetto portafiltro!
- Far raffreddare il braccetto portafiltro prima di svuotarlo.

- Non versare acqua nel serbatoio dell'acqua mentre l'apparecchio è acceso o durante l'infusione. Attendere il raffreddamento dell'apparecchio prima di riempirlo nuovamente.
- Non muovere l'apparecchio durante l'infusione.
- Per la propria sicurezza, verificare l'assenza di danni all'apparecchio o al cavo di collegamento prima di ogni messa in funzione. Utilizzare l'apparecchio solo se correttamente funzionante.
- Accertarsi che il cavo di collegamento non costituisca un pericolo d'inciampo. Il cavo di collegamento non deve penzolare dalla superficie di appoggio per evitare di far cadere l'apparecchio.



AVVERTENZA – Pericolo d'incendio

- Non collegare l'apparecchio a una presa multipla con più dispositivi (con maggiore potenza) per evitare un sovraccarico ed eventualmente un corto circuito (incendio).
- Non azionare l'apparecchio in prossimità di materiale infiammabile. Non porre alcun materiale infiammabile (ad es. cartone, carta, legno, plastica) sopra l'apparecchio o all'interno dello stesso.
- Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.

AVVISO – Pericolo di danni a cose e materiali

- Utilizzare l'apparecchio solo se montato correttamente! Prima di ogni utilizzo, controllare che il filtro e il braccetto portafiltro siano inseriti correttamente e che il serbatoio dell'acqua o eventualmente il serbatoio del latte sia riempito correttamente!
- Spegnerne l'apparecchio e staccare la spina di alimentazione dalla presa elettrica se durante il funzionamento si verifica un difetto, in caso di interruzione di corrente o prima di un temporale.
- Per estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica tirare sempre la spina di alimentazione e mai il cavo di alimentazione!
- Non tirare o trasportare l'apparecchio con il cavo di collegamento.
- Proteggere l'apparecchio da altre fonti di calore, fiamme, temperature negative, umidità persistente, bagnato e urti.
- Per non compromettere il funzionamento dell'apparecchio ed evitare danni utilizzare esclusivamente gli accessori originali del produttore.

Prima del primo utilizzo

1. Pulire l'apparecchio con un panno umido e pulito. Pulire tutti gli accessori con acqua e un po' di detersivo.
2. Installare e collegare l'apparecchio (vedere capitolo "Installazione e collegamento dell'apparecchio").
3. Prima di gustare il primo caffè, consigliamo di preparare un caffè di prova per rimuovere eventuali residui di produzione ancora presenti nel sistema dell'acqua e nel sistema del serbatoio del latte. A tal fine, seguire le istruzioni riportate nei capitoli "Uso e funzionamento" e "Preparazione".



Alla prima messa in funzione potrebbe svilupparsi un leggero odore e/o fumo a causa degli additivi necessari per la produzione. Si tratta di un fenomeno normale e non costituisce un difetto dell'apparecchio.

4. Ripetere due volte questa operazione. **Non bere questo caffè!**
5. Pulire l'apparecchio e gli accessori (vedere capitolo "Pulizia e cura").

Installazione e collegamento dell'apparecchio


NOTA BENE!

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa elettrica installata a norma e conforme ai suoi dati tecnici. La presa deve essere facilmente accessibile anche dopo il collegamento per permettere una rapida interruzione dell'alimentazione elettrica.
 - Sistemare il cavo di collegamento in modo tale che non possa essere schiacciato oppure piegato e che non entri in contatto con superfici calde (incluse le superfici calde dell'apparecchio!).
 - Non utilizzare l'apparecchio con cavi di prolunga.
 - Collocare l'apparecchio su una superficie piana, stabile, resistente al calore e insensibile agli spruzzi d'acqua, sempre con uno spazio libero sui lati (almeno 20 cm) e in alto (almeno 30 cm).
 - Non collocare l'apparecchio al di sotto di pensili o simili. La fuoriuscita di vapore potrebbe danneggiarli!
-
1. Collocare l'apparecchio sul piano della cucina o un'altra superficie di lavoro asciutta e pulita, rispettando le avvertenze di sicurezza e gli avvisi riportati all'inizio di questo capitolo.
 2. Srotolare completamente il cavo di collegamento e collegarlo a una presa elettrica.

Uso e funzionamento

Inserimento della vaschetta raccogli gocce


L'apparecchio viene fornito con una vaschetta raccogli gocce (13) che serve a raccogliere l'acqua in eccesso dopo e durante l'infusione. Inoltre, può capitare che dopo aver preparato il caffè goccioli ancora del caffè dall'uscita del caffè (12) o del latte dalla bocchetta del latte (5).

 Montare la vaschetta raccogli gocce sull'apparecchio oppure estrarla dall'apparecchio solo quando il serbatoio del latte (7) non è inserito nell'apparecchio.

1. Porre il coperchio (14) sulla vaschetta raccogli gocce. Fare attenzione alla posizione corretta.
2. Spingere la vaschetta raccogli gocce nell'apparecchio nella posizione prevista (Figura A).


Riempimento del serbatoio dell'acqua

1. Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua (19).
2. Estrarre il serbatoio dell'acqua (17) tenendolo per il manico (Figura C).
3. Inserire la quantità di acqua desiderata (rispettare il contrassegno **MIN** e **MAX**) nel serbatoio dell'acqua. **Per preparare il caffè, utilizzare solo acqua; non riempire il serbatoio dell'acqua con latte o altri liquidi!**
4. Inserire di nuovo il serbatoio dell'acqua e abbassare il manico. Accertarsi che il serbatoio dell'acqua sia alloggiato correttamente.
5. Chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua.

 Se non si utilizza l'acqua nel serbatoio dell'acqua entro 2 giorni, gettare via l'acqua residua e riempire di nuovo il serbatoio dell'acqua prima di riutilizzarlo.

Riempimento del serbatoio del latte

1. Spingere il tasto di sblocco (1) e contemporaneamente estrarre il serbatoio del latte (7) tirandolo lateralmente. Durante l'operazione, non esercitare una pressione dall'alto sull'apparecchio; in caso contrario, il serbatoio del latte potrebbe incepparsi.
2. Spingere il tasto di sblocco (3) situato a lato del coperchio del serbatoio del latte (4), per sollevare il coperchio ed estrarlo lateralmente (Figura D).
3. Inserire la quantità di latte desiderata (rispettare il contrassegno **MAX**) nel serbatoio del latte. Riempire il serbatoio del latte esclusivamente con latte oppure acqua, in caso di pulizia.
4. Porre il coperchio sul serbatoio del latte in obliquo e chiuderlo (Figura D). Durante l'operazione, accertarsi che le sporgenze si inseriscano nelle apposite scanalature. Il coperchio deve bloccarsi in posizione producendo uno scatto udibile.
5. Reinserire il serbatoio del latte nell'apparecchio. Deve bloccarsi in posizione producendo uno scatto udibile. Verificare che il serbatoio del latte sia alloggiato correttamente.

 Se il latte nel serbatoio del latte non viene utilizzato, gettare via il latte residuo e pulire il serbatoio del latte. Riempire il serbatoio del latte prima di riutilizzarlo.



Inserimento/estrazione del filtro nel/dal braccetto portafiltro

- **Inserimento:** Inserire il filtro desiderato nel braccetto portafiltro (11). Il filtro deve essere alloggiato in modo ben saldo nel braccetto portafiltro affinché non cada quando si rimuove il caffè macinato.
 - Filtro piccolo (10)** per un solo Espresso, Cappuccino normale, Latte Macchiato normale
 - Filtro grande (9)** per Espresso doppio o due caffè Espresso, Cappuccino forte, Latte Macchiato normale
- **Rimozione:** afferrare la parte tra filtro e braccetto portafiltro con le unghie oppure un oggetto sottile e duro ed estrarre il filtro dal braccetto portafiltro.

Riempimento del filtro con il caffè macinato

1. Con l'aiuto del cucchiaino dosatore (8), inserire la quantità desiderata di caffè macinato nel filtro desiderato all'interno del braccetto portafiltro (11). Attenzione a non riempire eccessivamente il filtro!



Un cucchiaino dosatore raso corrisponde all'incirca a un filtro piccolo pieno.

2. Con l'aiuto del pressino (8), compattare il caffè macinato nel filtro.



Utilizzare esclusivamente un Espresso/caffè macinato puro, non macinato troppo finemente. I surrogati del caffè o l'estratto di caffè contengono sostanze appiccicose che possono far intasare i filtri.

Inserimento/rimozione del braccetto portafiltro

- **Inserimento:** porre il braccetto portafiltro (11) nell'apparecchio in modo che le tre sporgenze nel braccetto portafiltro si inseriscano nelle apposite scanalature sull'apparecchio (impugnatura in posizione 1). Stringere il braccetto portafiltro ruotandolo in senso antiorario (Figura E, impugnatura in posizione 2).
- **Rimozione:** ruotare il braccetto portafiltro un po' in senso orario, quindi estrarlo verso il basso.
- **Rimuovere il caffè macinato usato:** battere leggermente il braccetto portafiltro contro uno spigolo (ad es. di una pattumiera, una ciotola, un cassetto battifiltro o simili), per far staccare il caffè macinato compattato.




Riscaldatore per tazza passivo

L'apparecchio è dotato di un riscaldatore per tazza passivo (18), che si riscalda automaticamente non appena si accende l'apparecchio. Prima della preparazione del caffè, porre la tazza da riscaldare capovolta sul riscaldatore per tazza passivo (Figura F) per circa 5 – 10 minuti.



Accensione/spengimento

Alla **prima accensione**, i tasti (20, 21, 22) e il display (16) lampeggiano e viene emesso un segnale acustico a indicare che l'apparecchio non è ancora pronto all'uso.

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (17) ed eventualmente il serbatoio del latte (7) (vedere sezioni precedenti).

2. Porre una tazza o un piccolo recipiente sotto l'uscita del caffè (12).
3. Premere il tasto  (20) per accendere l'apparecchio.
4. Premere il tasto **START|STOP (AVVIO|ARRESTO) (21)**. L'apparecchio preleva l'acqua e riempie il sistema dell'acqua con il liquido. Durante l'operazione si verifica sempre una piccola perdita di acqua.
Successivamente l'acqua viene preriscaldata e il tasto  lampeggia.
Non appena il tasto  si illumina in modo prolungato, l'apparecchio è pronto all'uso.
Vengono emessi due segnali acustici.

Dopo **più utilizzi**, per lo più il sistema dell'acqua contiene ancora acqua per cui l'apparecchio diventa pronto all'uso più rapidamente.

- Premere il tasto  (20), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua.
Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
- Premere il tasto  per spegnere l'apparecchio.







Programmazione delle quantità

Per ogni funzione è possibile programmare la quantità sia dell'Espresso sia del latte. Dunque è possibile impostare la quantità di Espresso e latte perfetta in base ai propri gusti.












Le quantità impostate di volta in volta rimangono memorizzate finché viene impostata una nuova quantità o vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio.

Espresso, Espresso doppio




1. Riempire l'apparecchio con acqua ed Espresso (vedere capitolo "Preparazione").
2. Porre una tazza adatta sotto l'uscita del caffè (12).
3. Premere il tasto  (20), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
4. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto  smette di lampeggiare.
Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE) (22)** per selezionare sul display il simbolo **SINGLE (SINGOLO)  (23)** per un Espresso o il simbolo **DOUBLE (DOPPIO)  (24)** per due Espresso o per un Espresso doppio. Il simbolo selezionato lampeggia.
5. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)**. L'indicazione (30) lampeggia.
6. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per adattare la quantità di bevanda visualizzata:
 - **SINGLE (SINGOLO) ** (preimpostato: 40 ml; regolabile da 30 ml a 50 ml)
 - **DOUBLE (DOPPIO) ** (preimpostato: 80 ml; regolabile da 60 ml a 90 ml)
7. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per memorizzare l'impostazione o il tasto **START|STOP (AVVIO|ARRESTO) (21)** per avviare l'operazione di infusione con la nuova impostazione e memorizzare l'impostazione.

Cappuccino e Latte Macchiato

 Per Cappuccino o Latte Macchiato questa procedura può essere eseguita in due fasi: la prima per la quantità di schiuma di latte e la seconda per la quantità di caffè.

1. Riempire l'apparecchio con acqua ed Espresso ed eventualmente del latte in aggiunta (vedere capitolo "Preparazione").
2. Aprire la bocchetta del latte (5) con l'aiuto della leva (6) (**Figura G**).
3. Porre una tazza adatta sotto l'uscita del caffè (12) o la bocchetta del latte.
4. Premere il tasto  (20), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
5. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto  smette di lampeggiare. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22) per selezionare sul display il simbolo **CAPPUCCINO**  (25) per scegliere il Cappuccino o il simbolo **LATTE**  (26) per il Latte Macchiato. Il simbolo selezionato lampeggia.
6. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)**. L'indicazione (30) lampeggia. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per adattare la quantità di schiuma di latte:
 - **CAPPUCCINO** : la quantità preimpostata è 110 ml (regolabile da 110 ml a 170 ml)
 - **LATTE** : la quantità preimpostata è 270 ml (regolabile da 210 ml a 330 ml)
7. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per memorizzare la quantità impostata. Ruotare nuovamente il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per adattare la quantità di caffè: **CAPPUCCINO**  / **LATTE** : la quantità preimpostata è 40 ml (regolabile da 30 ml a 50 ml)
8. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per memorizzare l'impostazione o il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21) per avviare l'operazione di infusione con la nuova impostazione e memorizzare l'impostazione.

Schiuma di latte

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (7) con il latte e inserirlo nell'apparecchio (vedere capitolo "Preparazione").
2. Aprire la bocchetta del latte (5) con l'aiuto della leva (6) (**Figura G**).
3. Porre una tazza adatta sotto la bocchetta del latte.
4. Premere il tasto  (20), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
5. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto  smette di lampeggiare. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22) per selezionare sul display il simbolo **FOAM (SCHIUMA)**  (31). Il simbolo lampeggia.
6. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)**. L'indicazione (30) lampeggia.
7. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per adattare la quantità di schiuma di latte: la quantità preimpostata è 160 ml; regolabile da 120 ml a 200 ml
8. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per memorizzare l'impostazione o il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21) per montare il latte con la nuova impostazione e memorizzare l'impostazione.

Impostazione del rapporto latte/schiuma di latte



Sul coperchio del serbatoio del latte (4) è presente un selettore (2), che permette di scegliere se si desidera più schiuma di latte o più latte caldo nella specialità di caffè.

Per avere più schiuma di latte: impostare il selettore in alto a destra.

Per avere più latte caldo: impostare il selettore in basso a sinistra.



Programmazione della temperatura del caffè

La temperatura del caffè può essere impostata su tre livelli ed è adottata in tutte le funzioni delle bevande.

1. Spegnerne l'apparecchio con il tasto  (20).
2. Riempire l'apparecchio con acqua ed Espresso (vedere capitolo "Preparazione").
3. Porre una tazza adatta sotto l'uscita del caffè (12).
4. Tenere premuto il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22) per almeno 2 secondi. Viene visualizzato il livello impostato per la temperatura del caffè (28).
5. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per selezionare uno dei livelli di temperatura:
 - **H** (High/alto), per una temperatura maggiore
 - **M** (Medium/medio) per una temperatura media (impostazione standard)
 - **L** (Low/basso) per una temperatura bassa
6. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** per memorizzare l'impostazione. Un po' di acqua fuoriesce dal sistema dell'acqua e va nella tazza. Il riscaldamento viene avviato nuovamente e il tasto  (20) lampeggia.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica per quanto concerne le quantità di Espresso e latte, procedere come segue.

1. Spegnerne l'apparecchio con il tasto  (20).
2. Tenere premuto il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21) per circa 3 secondi. Viene emesso un segnale acustico e sull'indicazione (30) lampeggia il simbolo **000**.
3. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22). I tasti  (20) e **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21) e il display (16) lampeggiano due volte e vengono emessi due segnali acustici. Le quantità sono ripristinate alle impostazioni di fabbrica. Alla successiva accensione, l'apparecchio si comporta come durante la **prima accensione** (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Accensione/Spegnimento").

Preparazione

NOTA BENE!

- Non utilizzare l'apparecchio se il serbatoio dell'acqua non è inserito o è vuoto.
- Non utilizzare l'apparecchio se il serbatoio del latte non è inserito. Se il serbatoio del latte non è inserito, l'apparecchio emette un messaggio di errore (più segnali acustici successivamente con il codice **E02** sull'indicazione) (vedere capitolo "Risoluzione dei problemi").
- Mai utilizzare l'apparecchio senza aver posto un recipiente adatto sotto l'uscita del caffè o la bocchetta del latte.



Dopo l'ultima azione, l'apparecchio rimane acceso fino a 30 minuti, il display (16) e i tasti (20, 21) rimangono illuminati. Durante questo arco di tempo, le tubazioni dell'acqua e il riscaldatore per tazza passivo (18) vengono riscaldati. Una volta trascorsi i 30 minuti, l'apparecchio entra in modalità standby ed eventualmente va riacceso con il tasto (20).

Se è necessario interrompere una procedura prima della sua conclusione, premere il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21). Viene emesso un segnale acustico e il campo di comando si illumina di nuovo completamente.

Espresso/Espresso doppio



È possibile programmare l'apparecchio con la quantità di Espresso perfetta in base ai propri gusti (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Programmazione delle quantità").

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (17) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Preparare il braccetto portafiltro (11) come descritto nel capitolo "Uso e funzionamento" in base alla specialità di caffè che si desidera preparare e inserirlo nell'apparecchio.
3. Premere il tasto (20), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.



Se il serbatoio del latte non è inserito, è possibile selezionare solo i programmi **SINGLE (SINGOLO)** (23) per un Espresso oppure **DOUBLE (DOPPIO)** (24) per due caffè Espresso.

4. Porre una o due tazze adatte sotto l'uscita del caffè (12).




Per le tazze piccole, l'apparecchio dispone di una superficie di appoggio ribaltabile (15) sull'alloggiamento. Aprire la superficie di appoggio abbassandola (**Figura H**).





5. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto smette di lampeggiare. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22) per selezionare sul display il simbolo **SINGLE (SINGOLO)** (23) per un Espresso o il simbolo **DOUBLE (DOPPIO)** (24) per due Espresso o per un Espresso doppio. Il simbolo selezionato lampeggia.
6. Premere il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21). Il tasto e il simbolo selezionato si illuminano e viene emesso un segnale acustico. L'operazione di infusione si avvia e viene versata acqua bollente sul caffè macinato.



Al termine dell'operazione di infusione, il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** si spegne e viene emesso un segnale acustico. Sul display vengono visualizzati nuovamente tutti i simboli.


Cappuccino/Latte Macchiato

 È possibile programmare l'apparecchio con la quantità di Espresso e latte perfetta in base ai propri gusti (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Programmazione delle quantità").

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (**17**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Riempire il serbatoio del latte (**7**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio del latte").
3. Preparare il braccetto portafiltro (**11**) come descritto nel capitolo "Uso e funzionamento" in base alla specialità di caffè che si desidera preparare e inserirlo nell'apparecchio.
4. Aprire la bocchetta del latte (**5**) con l'aiuto della leva (**6**) (**Figura G**).
5. Se necessario, con il selettore della schiuma di latte (**2**) selezionare l'impostazione desiderata (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Impostazione del rapporto latte/schiuma di latte").
6. Porre una tazza adatta sotto l'uscita del caffè (**12**) e la bocchetta del latte.
7. Premere il tasto  (**20**), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
8. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto  smette di lampeggiare. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (**22**) per selezionare sul display il simbolo **CAPPUCCINO**  (**25**) per scegliere il Cappuccino o il simbolo **LATTE**  (**26**) per il Latte Macchiato. Il simbolo selezionato lampeggia.
9. Premere il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (**21**). Il tasto e il simbolo selezionato si illuminano e viene emesso un segnale acustico. Il latte viene riscaldato con il vapore e viene prodotta la schiuma. Successivamente viene versata acqua bollente sul caffè macinato.

Al termine dell'operazione di infusione, il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** si spegne e viene emesso un segnale acustico. Sul display vengono visualizzati nuovamente tutti i simboli.

Schiuma di latte

 È possibile programmare l'apparecchio con la quantità di latte perfetta in base ai propri gusti (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Programmazione delle quantità").

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (**17**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Riempire il serbatoio del latte (**7**) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio del latte").
3. Aprire la bocchetta del latte (**5**) con l'aiuto della leva (**6**) (**Figura G**).

4. Se necessario, con il selettore della schiuma di latte **(2)** selezionare l'impostazione desiderata (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Impostazione del rapporto latte/schiuma di latte").
5. Porre una tazza adatta sotto la bocchetta del latte.
6. Premere il tasto **(20)**, per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
7. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto **(20)** smette di lampeggiare. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE) (22)** per selezionare sul display il simbolo **FOAM (SCHIUMA) (31)** per la schiuma di latte. Il simbolo lampeggia.
8. Premere il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO) (21)**. Il tasto e il simbolo selezionato si illuminano e viene emesso un segnale acustico. Il latte viene riscaldato con il vapore e viene prodotta la schiuma.

Al termine della procedura, il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** si spegne e viene emesso un altro segnale acustico. Sul display vengono visualizzati nuovamente tutti i simboli.

Pulizia e cura





NOTA BENE!

- La pulizia automatica o la rimozione del calcare possono essere eseguite esclusivamente se il serbatoio dell'acqua e il serbatoio del latte sono inseriti. Se il serbatoio del latte non è inserito, l'apparecchio emette un messaggio di errore (più segnali acustici successivamente con il codice **E02** sull'indicazione) (vedere capitolo "Risoluzione dei problemi").
- Per la pulizia non utilizzare prodotti detergenti tossici, corrosivi o abrasivi, né spugne abrasive. Possono danneggiare la superficie.

1. Dopo ogni utilizzo, pulire il serbatoio del latte **(7)** e i filtri **(9, 10)** con acqua calda e del detersivo delicato oppure in lavastoviglie.
2. Svuotare regolarmente la vaschetta raccogliacqua **(13)** per evitare che trabocchi.
3. Dopo ogni utilizzo, lavare il tubo flessibile nel serbatoio del latte con acqua calda pulita per rimuovere i residui di latte.
4. All'occorrenza, pulire il serbatoio dell'acqua **(17)**, nonché la vaschetta raccogliacqua e il coperchio **(14)** con acqua calda e del detersivo.
5. Eseguire regolarmente il programma di pulizia (vedere paragrafo "Pulizia automatica"), per pulire il sistema del serbatoio del latte e l'uscita del caffè **(12)** sul braccetto portafiltro **(11)**.
6. Pulire l'alloggiamento dell'apparecchio con un panno umido. All'occorrenza, utilizzare un po' di detersivo per rimuovere lo sporco più ostinato.
7. Asciugare accuratamente l'apparecchio e tutti gli accessori prima di rimontarli.
8. Controllare regolarmente che il cavo di collegamento non presenti danni.

Pulizia automatica

Eseguire la pulizia rapida del sistema del serbatoio del latte dopo ogni utilizzo affinché non restino residui di latte nel sistema che possono essiccarsi o ammuffire.

1. Riempire il serbatoio del latte (7) con acqua fino al contrassegno **MAX** (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio del latte").
2. Aprire la bocchetta del latte (5) con l'aiuto della leva (6) (Figura G).
3. Porre un contenitore adatto sotto la bocchetta del latte.
4. Premere il tasto  (20), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
5. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto  smette di lampeggiare. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22) per selezionare sul display il simbolo **CLEAN (PULIZIA)**  (27) per la pulizia automatica. Il simbolo lampeggia.
6. Premere il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21). Il tasto e il simbolo selezionato si illuminano e viene emesso un segnale acustico.
7. Lasciare agire il programma (ca. 60 secondi) e svuotare regolarmente il recipiente di raccolta. Al termine della procedura, il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** si spegne e viene emesso un altro segnale acustico. Il simbolo **CLEAN (PULIZIA)**  (27) lampeggia.
8. Alla fine della pulizia automatica gettare via il contenuto della tazza.
9. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22) in modo che sul display (16) vengano di nuovo visualizzati tutti i simboli e, se necessario, ripetere l'operazione.

Rimozione del calcare

I depositi di calcare non solo compromettono la qualità dell'Espresso e dell'acqua, ma provocano anche dispersioni di energia e riduzione della durata dell'apparecchio. Più lo strato di calcare è spesso, più sarà difficile rimuoverlo.

Pertanto, raccomandiamo di rimuovere i depositi di calcare in base alla qualità dell'acqua della zona e alla frequenza di utilizzo regolarmente (ogni 2-6 settimane circa) con un anticalcare.



I primi segni che indicano la necessità di rimuovere il calcare sono una forte formazione di vapore e un rallentamento della preparazione dell'Espresso.





Per la rimozione del calcare, raccomandiamo di usare l'**anticalcare concentrato Premium BEEM**.

L'**anticalcare concentrato Premium BEEM** efficace e sicuro per gli alimenti, nonché ecocompatibile, è disponibile presso i rivenditori specializzati, sul nostro sito www.beem.de o, su richiesta, tramite il nostro servizio clienti.

Rimozione del calcare con l'anticalcare concentrato Premium BEEM



Per una rimozione accurata del calcare dall'apparecchio, eseguire una rimozione del calcare con una soluzione di anticalcare concentrato e acqua di massimo 1:20 (una parte di anticalcare concentrato e 20 parti di acqua).

1. Riempire il serbatoio dell'acqua (17) con la soluzione di anticalcare concentrato e acqua (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Riempire il serbatoio del latte (7) con acqua/soluzione di anticalcare concentrato e acqua (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio del latte").
3. Aprire la bocchetta del latte (5) con l'aiuto della leva (6) (Figura G).
4. Premere il tasto  (20), per accendere l'apparecchio e riscaldare l'acqua. Durante il riscaldamento, il tasto lampeggia.
5. Porre un contenitore adatto sotto l'uscita del caffè (12)
6. Non appena l'apparecchio si sarà riscaldato, il tasto  smette di lampeggiare. Ruotare il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)** (22) per selezionare sul display il simbolo **CLEAN (PULIZIA)**  (27) per la pulizia automatica. Il simbolo lampeggia.
7. Premere il selettore **SET (IMPOSTAZIONE)**. Sull'indicazione (30) compare il simbolo **001**. Il simbolo  lampeggia.
8. Premere il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21). Il tasto e il simbolo selezionato si illuminano e viene emesso un segnale acustico. Viene eseguito il primo passaggio della rimozione di calcare.
9. Lasciare agire il programma (ca. 15 minuti) e svuotare regolarmente il recipiente di raccolta. Al termine della procedura compare il simbolo **002** sull'indicazione.
10. Gettare via l'acqua. Riempire il serbatoio dell'acqua (17) con acqua fino al contrassegno **MAX** (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
11. Premere nuovamente il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** (21). Il tasto e il simbolo selezionato si illuminano e viene emesso un segnale acustico. Viene eseguito il secondo passaggio della rimozione di calcare.
12. Lasciare agire il programma (ca. 5-6 minuti) e svuotare regolarmente il recipiente di raccolta. Al termine della procedura, il tasto **START | STOP (AVVIO | ARRESTO)** si spegne e vengono emessi due segnali acustici. Sul display (16) vengono visualizzati nuovamente tutti i simboli.
 - Quindi, lasciare agire la soluzione anticalcare per un certo periodo di tempo.
 - Ripetere l'operazione una seconda e, se necessario, una terza volta.
 - Rimuovere i residui di soluzione dal serbatoio dell'acqua (17) e dal serbatoio del latte (7).
 - Riempire entrambi i serbatoi con acqua pulita. Per il lavaggio dell'apparecchio, eseguire lo stesso programma con acqua pulita per almeno due volte. A questo punto, il calcare è stato rimosso e l'apparecchio è pronto per essere riutilizzato.

Conservazione

Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica se non lo si utilizza per un lungo periodo. Eventualmente pulire ancora una volta l'apparecchio (vedere capitolo "Pulizia e cura") e lasciarlo asciugare completamente.

Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un luogo asciutto, pulito e al riparo dal gelo, dalla luce solare diretta e inaccessibile a bambini e animali.

Risoluzione dei problemi

Se l'apparecchio non funziona correttamente, verificare se è possibile risolvere autonomamente il problema. Qualora non sia possibile risolvere il problema seguendo i passaggi indicati, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.



Non cercare di riparare in autonomia un apparecchio elettrico difettoso!

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il display (16) non si illumina/l'apparecchio non si accende.	La spina di alimentazione non si inserisce correttamente nella presa elettrica.	Correggere la posizione della spina di alimentazione.
	La presa è difettosa.	Provare con un'altra presa.
	Manca l'alimentazione elettrica.	Controllare il fusibile del collegamento elettrico.
È scattato il fusibile nella scatola portafusibili.	Ci sono troppi apparecchi collegati allo stesso circuito elettrico.	Ridurre il numero di apparecchi nel circuito elettrico.
Dall'apparecchio fuoriesce acqua.	C'è troppa acqua nel serbatoio dell'acqua (17).	Non riempire eccessivamente il serbatoio dell'acqua!
	Il serbatoio dell'acqua (17) non è inserito correttamente nel relativo alloggiamento.	Correggere la posizione del serbatoio dell'acqua.
L'apparecchio emette un fischio continuo e sull'indicazione (30) compare il codice E02 .	Il serbatoio del latte (7) non è inserito correttamente nel relativo alloggiamento.	Correggere la posizione del serbatoio del latte. Deve bloccarsi in posizione producendo uno scatto udibile.
Le funzioni (25, 26, 27, 31) non si avviano e sull'indicazione (30) compare il codice E02 .	Il serbatoio del latte (7) non è inserito correttamente nel relativo alloggiamento.	Correggere la posizione del serbatoio del latte. Deve bloccarsi in posizione producendo uno scatto udibile.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'Espresso scende troppo lentamente nella tazza.	L'uscita del caffè (12) o il filtro (9, 10) sono ostruiti.	Pulire il braccetto portafiltro (11) e il filtro.
	L'apparecchio contiene calcare.	Rimuovere il calcare dall'apparecchio.
L'Espresso è troppo acquoso.	Non c'è abbastanza caffè macinato nel filtro (9, 10).	Riempire il relativo filtro con la giusta quantità di caffè macinato.
	La quantità di Espresso impostata è eccessiva rispetto alla quantità di caffè macinato presente nel filtro.	Programmare l'apparecchio con la quantità di Espresso perfetta in base ai propri gusti.
Non viene emessa alcuna bevanda.	Il serbatoio dell'acqua è vuoto.	Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua.
	Il serbatoio del latte è vuoto.	Riempire il serbatoio del latte con latte.
Durante l'infusione fuoriesce molto vapore.	L'apparecchio contiene calcare.	Rimuovere il calcare dall'apparecchio.
	È stata selezionata la funzione Cappuccino, Latte Macchiato o schiuma di latte, ma non c'è latte nel serbatoio del latte (7).	Attendere che il programma sia terminato. Lasciar raffreddare l'apparecchio. Riempire il serbatoio del latte e inserirlo nuovamente nell'apparecchio. Selezionare di nuovo il programma desiderato.
Durante l'uso si sprigiona un cattivo odore.	È la prima volta che si usa l'apparecchio.	Quando si usa un nuovo apparecchio per la prima volta, spesso si sprigionano odori. L'odore dovrebbe scomparire dopo alcuni utilizzi.
	Dall'apparecchio è già stato rimosso il calcare.	Lavare l'apparecchio con acqua pulita.

Garanzia e limitazioni di responsabilità

La garanzia non copre tutti i difetti derivanti da un uso non conforme, incrostazioni di calcare, danneggiamenti o tentativi di riparazione. Lo stesso vale anche per la normale usura.

Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni o danni conseguenti in caso di:

- mancata osservanza delle istruzioni per l'uso,
- utilizzo non conforme alla destinazione d'uso,
- trattamento inadeguato o improprio,
- riparazioni non eseguite a regola d'arte,
- modifiche non consentite,
- utilizzo di parti o ricambi di terzi,
- utilizzo di accessori o complementi non adatti.



Per il periodo della garanzia conservare l'imballaggio originale per poter confezionare correttamente l'apparecchio in caso di restituzione. I danni da trasporto comportano l'estinzione del diritto alla garanzia.

Dati tecnici

Codice articolo:	07896
Codice modello:	CJ-265F
Alimentazione:	220-240 V ~ 50-60 Hz
Potenza:	1240-1450 W
Classe di protezione:	I
Pressione della pompa:	15 bar
Capacità:	
- Serbatoio dell'acqua:	max 1,4 litri
- Serbatoio del latte:	0,4 litri
ID istruzioni per l'uso:	Z 07896 M BEV I 1222 as



Smaltimento



Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclo.



Il simbolo a fianco (bidone barrato sottolineato) significa che i vecchi apparecchi non appartengono ai rifiuti domestici ma a sistemi speciali di raccolta e restituzione.

I proprietari dei vecchi apparecchi domestici possono consegnare questi ultimi gratuitamente presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di ritiro istituiti dai produttori e dai distributori in conformità con la norma ElektroG. I negozi che immettono sul mercato apparecchiature elettriche ed elettroniche sono anche obbligati a ritirarle.

Tutti i diritti riservati.

